

# A BEVÁNDORLÓ

MEGJELEN KEDDEN ÉS PÉNTEKEN.

Szerkeszti: SINGER MIHÁLY.

EGYES SZÁM ÁRA 3 CENT.

VI. évfolyam. 39. szám.

NEW YORK, N. Y., TRENTON, N. J., PITTSBURG, Pa., PÉNTEK, 1909. MÁJUS 14-én.

VI. Year. No. 39.

## VISSZA BÉCSBE.

FERENCZ JÓZSEF ELUTAZOTT BUDAPESTRŐL.

Az osztrák császár befejezte yendegszereplését Magyarországon. Szerdán elutazott Budapestről. Visszasietett otthonába, Bécsbe.

Ez egyszer nem sokat végzett az osztrák császár Budapesten. A kibontakozás nem sikerült. De ezzel alig is törődik. Van elég magyar honvéd, akikkel szükség esetére móresre taníthatja az osztrák császár a magyar honvédek. Ha igaz az, hogy a történelem megismétlődik, miért ne ismételné meg Ferencz József az ő három év előtti intézkedését? Királyoknak mindent szabad. Különösen magyar királyoknak. És legkülönösebben a Habsburgoknak.

Ferencz József tehát visszasietett Bécsbe. A magyar bank kérdése nincsen elintézve. Kormányja sinces Magyarországnak. És a nemzet nem tudja, hogy hányadán van. Hanem azért a magyar király eltávozott a magyar földről. Fontos dolgok, el nem halasztható dolgok szölgötték el Magyarországból. Vissza kellett sietnie Bécsbe, hogy Vilmos német császár fogadtatására megtegye a kellő előkészületeket. Még mi amerikai magyarok is belátjuk, hogy ennél fontosabb teendője alig akadhat a magyar királynak. A magyar nemzet várhat. Várt évszázadokon át. Várjon most is. S ha nem akarja várni, hát tegyen róla. A német császárt nem lehet, nem szabad megvárakoztatni. Ez nagyobb ur a magyar nemzetnél. Ha ez megharagszik, akkor galibát csinál; darabokra szakítja azt a papírost, amelyen az van írva, hogy létezik egy hármasszövetség. S ha ez a papíros megsemmisül, akkor Ausztria elmehet zabol hegyezni: nincsen több nagyhatalmi tekintély.

A Habsburgok soha nem törődtek mással, csak azzal a hóboros nagyhatalmi tekintéllyel. Dulhattak ben-ső forrongások, pusztulhattak nemzettek, ez mindaddig nem zavarta a Habsburgok köreit, amíg a világ előtt mint nagyhatalom jelenhettek meg. Ennek a nagyhatalmi tekintélynek pusztulását látják Magyarország függetlenségi törekvéseiben. Ezért nem szabad létesíteni a magyar nemzeti bankot, ezért muszáj a magyar katonának német vezényszóra haptákba vetni magát. Mig Magyarország beolvastva marad Ausztriába, addig ez az Ausztria mutat valamit, addig a császári koronának van némi jelentősége. Egy független Magyarország kirántja Ausztria lábait alól a földet s az amugy is csak névleges értéket képviselő Lajthán-tuli Habsburg-birodalom lesülved Szerbiának színvonalára.

Tudják és érzik ezt Bécsben, a birodalmi tanácsban úgy, mint a hofburgban. Ez az oka annak, hogy ezüstpöket dobnak a magyar nemzet lába elé, valahányszor azt tapasztalják, hogy ez a birkatürelmű magyar nemzet néha-néha megembereli magát s egy-egy lépéssel előre akar haladni.

Igy van ez most is. Igy volt ez mindig s így lesz az mindaddig, amíg a magyar ügyek élére oly emberek nem állnak, akik kioktatják a magyar királyt arra, hogy azt az embert kell tekintenie leglojalisabbnak, aki még az osztrák császárral is szembeállítja magát, mikor a magyar nem-

zet létfeltételeit kell megvédeni egy idegen ország idegen tanácsosaival szemben.

Ha hamarosan nem akadnak ilyen emberek, akkor bekövetkezik majd az, amit gróf Zrínyi Miklós, a lángelű költő és lángeszű hadvezér már 1660-ban javasolt: Amerika lesz a magyarok hazája:

„A török áfum ellen való orvosság” című hadtudományi iratában ekként sóhajtott fel 250 év előtt Zrínyi Miklós:

„... S mi vagyunk a magyarok? Mi, magyarok?! De bár azoknak ne mondjuk magunkat! Ha Váradot a töröktől vissza nem vesszük, ha Erdélyt elvesztjük: ne is hadakozzunk bár azután, hanem avagy most vagy sohasem! Fussunk ki az országból, ha eztet resteljük. Ugy hullom, Braziliában elég pusztá ország vagyjon; kérjünk a spanyol királytól ott egy tartományt, csináljunk egy coloniát. — legyünk polgárrá.”

Mi is azt mondjuk azoknak odahaza, akiknek kínos vergődését innen szemelkísérjük: Ha nem bírtok gyakorlati az épp oly káros, mint gyakorlatos opportunizmus, ha nem bírjátok megvédeni nemzetetek jogait a magyarok ősi ellenségével szemben, akkor inkább ne is folytassátok a kormányzásnak ily körülmények között neveléses játékát, kövessétek azon százezreknek példáját, akiket az átkos osztrák politika kiűzött hazájukból s akik, bár sirva gondolnak vissza arra a hegyes-völgyes országra, ahol élni és halni szerettek volna, itt Amerikában új hazára akadtak.

Singer Mihály.

## NUBER-LAKOMA.

A magyar segélygyűlet és az új főkonzul.

Szerdán este tartotta meg a new yorki magyar segélygyűlet a perekedi Nuber Sándor new yorki magyar főkonzul tiszteletére rendezett ismerkedési estélyt, mely tényleg közelebb hozta egymáshoz a főkonzult és az estélyen résztvett magyarokat.

Cukor Mór segélygyűleti elnök rövid beszédben üdvözölte a főkonzult. A beszédre a főkonzul ugyancsak röviden válaszolt, kényvén a vezető magyarok támogatását terhes feladatának teljesítése körül. Ezzel azután a vacsorának hivatalos része elment ért s az egybegyűltek kedélyesen elmulatgattak, amit Rédey Miklós nagyban elősegített azzal, hogy magyar nótákat énekelt.

## MUNKA VÉRTANULI.

Vállalkozók mulatságot rendeznek.

Borzalmas dráma játszódott le tegnap az Albany melletti Kóbányákban. Ehhez a drámához, melyben 29 munkásember vértanuhalált szenvedett, a vállalkozók, mintha szindarab előadásról lett volna szó, meghívókat küldtek ki. És a meghívottak elmentek a drámához. Gyönyörűséget azonban alig találtak benne.

A Callanan Road Improvement Company az Albany melletti Kóbányákban sziklákat robbantott. Tegnap a legnagyobb sziklarobbantást akarták végezni. Hetvenöt lyukat furtak a sziklákban és mindegyik lyukba ezer font dinamitot helyeztek. Ez a nagymennyiségű robbanószert azonban ideje előtt sült el s a sziklákkal együtt 29 munkásembernek szétrocsolt teste repült fel a magasba. A robbanás után karokat, lábakat, kezeket, gazdátlan fejeket szedgettek el a környéken. Maguk a vállalkozók is halálukat lelték a rémes drámánál, melyet a jelen voltak egyhamar elfelejteni nem fognak.

## ASSZONYOK HARCZBAN.

Pékek sztrájkjának újabb mozzanata.

Említettük, hogy New Yorkban a pékek sztrájkra mentek. Ezeknek feleségei és barátai most erősebben hadakoznak a mesterek ellen, mint maguk a sztrájkolók.

Harlemben az asszonyok valóságos zendülést rögtönöztek. Egy Siegel Lena nevű asszonyt, aki fiával együtt Harlemben péküzletet-folytat, megrohantak, s a rendőrség csak nagynehezen bírta az asszonyt és fiát a támadók kezéből kimenteni.

Két harcziást nőt letartóztattak, a kiket azután a bírő 500 dolláros kezesesség mellett bocsátott szabadon.

## ORTH JÁNOS.

Mese az eltűnt főhercegről.

Szalvátor János főherceg esete sokat foglalkoztatta már a nagy nyilvánosságot. Tavalevőleg 1889-ben lemondott főhercegi rangjáról és az ezzel járó jogokról, felvette az Orth János nevet és a Stubel Milli nevű színésznőt, akit Londonban feleségül vett, világgá ment.

Azóta senki nem hallott felőle semmit s a hajó, melyen Valparaisoba indult, soha oda meg nem érkezett. A hajó valószínűleg elsüllyedt s vele a volt főherceg is. Szenzációkra éhes újságírók ebbe nem bírnak azonban beletörődni. Időről-időre regényes dolgok jelennek meg egyes lapokban, hogy Orth Jánost majd itt, majd meg amott látták. Persze mindebből egy árva betű sem igaz.

Ilyen história járja be most megint az amerikai sajtót. Azt mondják ugyanis, hogy a volt főherceg az Ohio állambeli Painesvilleben egy ottani gyárban 15 dolláros hetibéret mint közönséges munkás dolgozik. Sőt tovább mennek a merészebb újságírók. Azt is állítják, hogy dr. Graf, a chicagói magyar konzulátus attaséja, a szóban forgó munkásember arczképében Szalvátor János főhercegre ismert s erről azonnal értesítette a washingtoni magyar nagykövetséget.

Persze másnap ugyanazok az újságok már azt kürtölték, hogy az általuk kinyomozott Orth János már ott-hagyta Painesvillet és ismeretlen helyre költözött. Most hát egy időre Szalvátor János főherceg megint pihenhet. Majd jövő esztendőben, úgy a nyár derekán valószínűleg megint rákerül a sor.

## A GYILKOS PITTSBURG.

ADALÉK AZ OTTANI MUNKÁSVISZONYOKHOZ.

Pittsburgban és környékén él az amerikai magyarság zöme. Természetesen ennélfogva, hogy bennünket módfelett érdekel minden, ami némileg bevilágít a hatalmas gyárváros munkásvizonyaira. Nagyon leköötötte tehát a figyelmiünket az a beszéd is, amelyet New York városának egyik legelőkelőbb templomában mondott el múlt vasárnap Rev. Alexander Irvine, az a nagy népszónok, aki a keresztényi szeretetet nemcsak prédikálva, hanem gyakorolva óhajtja látni.

Rev. Alexander Irvine az ő hatalmas beszédében Carnegie aczékirály ellen fordult, aki tudvalevőleg nemrég könyvet írt a szocializmus ellen s a ki könyvtárakat állít fel mindenütt ugyanazon munkások számára, akiknek vétét szivta s akik, miután tizenkét órán át dolgoztatják őket napon-tal, alig vehetik hasznát Carnegie bizonyos mértékben kétes nagylelkűségének. Rev. Alexander Irvine beszéde során bebizonyította, hogy Carnegie égisse alatt, s míg az ő milliói napról-napra szaporodtak, kellő óvintézkedések hiányában miképp hullottak el a munkások s hogy ugyanaz a Carnegie, aki minden alkalommal mint a munkások barátja pózol, esküdt ellensége volt a munkások szövetségének mindig.

És Rev. Alexander Irvine nem beszél „hasból” és nem bocsátott világgá füres frázisokat. Adatok állottak a rendelkezésére. Hajmeresztő adatok. Közünk ime ez adatokból egy-néhányat.

Carnegie telepein, mondja Irvine, tiszteletes ur, az emberbarát hirében álló Carnegie telepein a munkások negyven százalékkal keresnek kevesebbet, mint másutt ugyanazt a munkát teljesítő ugyanoly értékű munkások. A nála alkalmazott tizenhét ezer munkás közül csak százhuszon dolgoznak napi 8 órában, a többiek napi tizenkétórás munkára kárhoztattak a munkások e nagy barátja, s amellet oly bérekben részesülnek, hogy családjaikat alig bírják emberhez illő módon eltartani. Az asszonyok a férfin munkások béreinek csak felét és az unio munkások béreinek csak egyharmadát kapják.

1907-ben a pittsburgi kórházakban 2000 sebesültet helyeztek el, akik közül 500 ember nyomorékká lett az egész életére, ötven ember egy-egy lábát, 45 ember egy-egy karját vesztette el munkaközben, ötszáz embert pedig meggyilkolt a munka. A sebesültek nyolcvan százaléka heti tíz dollárt keresett a nagy emberbarát telepein. A meggyilkoltak családjaikat nyolcvan százaléka egyetlen egy centet sem kapott kártérítésképpen. Sokan pedig annyit kaptak, hogy a temetési költségeket is alig fedezte.

Pittsburgban 1883 óta ötvennégy ezer tifusz-eset fordult elő, amelyek közül 8000 halalos kimenetelű volt. 1907-ben 622 munkásember esett a tifusznak áldozatul. Rev. Irvine ezt a tömeges emberhalált Carnegie Andrásnak tudja be, aki könyvtárakat létesít, de egy árva centet sem fordított Pittsburg egészségügyi viszonyainak megjavítására. A munkások lakásvizonyai egyenesen borzalmasak. Átlag ezer embert gyilkolt meg évente Carnegie hanyagsága és a kenyérgyártás nélkül maradt özvegyeket és árva-

kat a bün karjaiba kergeti a nyomor. Irvine azzal végezte hatásos beszédét, hogy Pittsburgot az Egyesült Államok szegényfoltjának bélyegezte.

Hány ilyen Pittsburg van szerteszejel az Egyesült Államokban? Hány helyen nyuzzák a munkát s különösen a bevándoroltat, nem törődve az-zal, hogy ez a munkás nyomorultan elpusztul?

És az Egyesült Államok böles és emberséges törvényhozása nem azzal törődik, hogy a nemzeti vagyon fejlesztő munkás életének biztosítására kényszerítse a szivtelen vállalkozókat, hanem inkább azon töri a fejét, hogy miképp nyuzhatni azt a szerencsétlen bevándorlót már idejöveteleének első pillanatában. Magasabb belépti díjat akarnak bekövetelni tőle azért, hogy itt a vállalkozók önkényének lehessen kitéve. Pedig az Egyesült Államok azt mondják magukról, hogy az emberjogoknak leghivatottabb őrői. Valamikor tényleg így volt. Azóta meghazudolták Washington és Jefferson szellemét nem egyszer.

## HAZAI FÖLDEN.

Gérecz István hulláját viszik haza.

Két hónap előtt történt a Wisconsin állambeli Milwaukeeban, hogy a gömörmegei bejel illetőségű Gérecz István, a munkából hazafelé indult, elütötte a gyorsvonat. A szerencsétlen ember szörnyet halt. El is temették Milwaukeeban az ottani magyarság általános részvétele mellett. A szerencsétlen ember az utolsó időben mindig hazakiváncsolt. Élve már nem láthatta viszont szülőföldjét. Felesége, a sajjógmőri Antal Zsuzsánna, gondoskodott tehát arról, hogy szerencsétlenül járt férje legalább hazai földben aludja utolsó álmát. Ki-ásatta és most a Pannónia hajón utazik a hullával együtt vissza Magyarországra.

A gyászoló özvegy kíséretében van Galló István ugyancsak bejel illetőségű honfitársunk, aki Milwaukee egy sörgyárában dolgozik. Galló a Bejen élő édesatyjának látogatására megy haza, akit tíz év óta nem látott. A viszontlátás örömeinek élvezése után visszatér derék honfitársunk Milwaukeeba, hogy ott felépítse a saját családi fészket.

## ÁLTALÁNOS SZTRÁJK.

A francia főváros ostromállapotban.

Már előző számunkban említettük, hogy Párizsban a postások, távirádszok és telefon-alkalmazottak kimondták az általános sztrájkot, hogy a forgalom teljes megbénításával érvényt szerezzenek követeléseiknek.

A kormány a sztrájkjal szemben messzemenő óvintézkedéseket alkalmazott. Éjjel katonák szállták meg a főpostát és a távirádhivatalt s a főpostahivatalokat gyalogosok vették körül, az utcákon pedig lovas katonák czirkálnak.

A sztrájk egyelőre nem vett oly nagy kiterjedést, hogy komoly zavaroktól lehessen tartani, de a sztrájkolók annyira el vannak bizakodva, hogy a kormány, nehogy kellemetlen meglepetései legyenek, kimondta Párizsra az ostromállapotot.



**Németh János**

V. CSÁSZARI ÉS KIRÁLYI KONZULI ÜGYVIVŐ, A LEGRÉGBB ÉS LEGMEGBIZHATÓBB PENZKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGYELÁRUSÍTÓ BANKAR AMERIKÁBAN. A HONFITÁR.

SAK MINDEN NÉVEN NEVEZENDŐ ÜGYEIBEN LELKIISMERETESSEN JÁR EL ÉS EZÉRT MINDENKI TELJES BIZALOMMAL CSAK HOZZÁ FORDULJON. ÁRJEGYZÉKEKERT, BORITÉKOKERT, VALAMI T MINDEN FELVILAGOSÍTÁSERT IRJON E CZIMEN:

**John Németh, Banker, 457 Washington St., New York, N. Y.**

## MAGYAROK AMERIKÁBAN.

A BEVÁNDORLÁS MAGYARORSZÁGBÓL. Említettük, hogy a múlt hetek kisebb bevándorlása Magyarországból csakis arra vezetőre vissza, hogy a husvétünnep előtt még azok sem akartak a vándorbozhoz nyulni, akik már rég elhatározták magukat a kivándorlásra, hogy azonban az ünnepek elmúltával a bevándorlás ismét emelkedni fog. Ez a jóslatunk hamar beteljesedett. Már a lefolyt hét folyamán KÉTEZERSZÁZNEGYVENHÁROMAN érkeztek Magyarországból a new yorki kikötőbe, köztük ÖTSZÁZTIZENEGY FAJMAGYAR, 877 tót, 277 sváb, 325 horvát, 153 román.

A bevándoroltak közül New York államban maradt 38 magyar, 106 tót, 25 sváb, 22 horvát és 3 román. Pennsylvania-ba ment 55 magyar, 125 tót, 44 sváb, 18 horvát. Ohio államba utazott 86 magyar, 90 tót, 55 sváb, 13 horvát és 46 román. New Jersey államba ment 43 magyar, 113 tót, 40 sváb, 56 horvát és 18 román. Connecticut államba utazott 22 magyar, 38 tót, 8 sváb, 13 horvát. West Virginia-ba ment 22 magyar, 54 tót, 21 horvát, 11 román. Missouri államba utazott 34 magyar, 57 tót, 54 sváb, 23 horvát. Michiganbe ment 63 magyar, 77 tót, 6 sváb, 46 horvát, 14 román. Delawareba utazott 5 magyar, 7 tót, 9 horvát. Illinois államba ment 39 magyar, 96 tót, 14 sváb, 54 horvát és 23 román. Indiana-ba utazott 68 magyar, 72 tót, 40 sváb, 14 horvát és 38 román. Wisconsinba ment 36 magyar, 42 tót, 35 sváb, 21 horvát. California-ba 4, Colorado-ba 11 horvát utazott.

NAGYTUDÁSÚ MAGYAR PAPHALÁLA. Lapunk keddi száma már le volt zárva, amikor a Pennsylvania állambeli Wilkesbarre-ből egy nagytudású, magyar származású, de az oroszokhoz átszegődött papnak, Tóth Eleknek haláláról kaptunk értesítést. Tóth Elek huszonöt évén át élt az Egyesült Államokban eleinte mint görög katolikus, később mint orthodox orosz pap és megjelenésénél és nagy tudásánál fogva nagy befolyást biztosított magának. Nagy hasznára lehetett volna Amerika magyarságának, ha beteges ambíciója az orosz táborba nem kergette volna őt.

## Tárcza.

### IDEGENBEN.

Kenyérem javát már megettem,  
De almok ének még szívemben,  
S nem érem itt otthon magam.  
Más, szebb világba von a végem...  
— Azt hiszem, az én életem sorában  
Ott főtt valami hiba van!

Hiba lesz az uttlevelemben,  
A jó Isten valahogy engem  
Egy másik csillagzatra szánt,  
S csak úgy ragyogok itt tévedésből,  
— Ezért szól az embertestvériségről  
Sok dalom siket dal gyanánt.

Ezért vagyok én itt hiában,  
Küldtél szó a tisztaságban!...  
Szent himnuszodat, Szeretet,  
Ezért van, hogy hiába zengem.  
— Ezért nem igen értenek meg engem  
A földhözragadt emberek!

Ezért dobog az én szívemben,  
Valami érzés melegebben  
Az elhagyott szegényekért,  
Kik vágyva itt az égbe néznek,  
— S értetek égi, örök, szent  
eszmények  
Ezért rajongok én, ezért!

S ezért ne keltsen majd halálom  
Más, szebb világba távozásom  
Keserű jajsztól ideletem.  
Köny ne hulljon szemfödlelre,  
Csak ezt írjátok majd sírkövekre:  
„Mienk volt, itt járt, — hazament!”  
Szabolcska Mihály.

### A KIS BÖLCS.

Irtá: Porzsoló Kálmán.

Egy napon felöltöztette Vilma szep-  
pen a gyermekeit, a tizenegy éves Pal-  
kót és a hat éves Ilonkát, aztán két

Akkor magával akarta vinni a wilkes-  
barrei magyarországi görög katholi-  
kusok egyházi vagyonát is, elfoglalta  
a parochiát, de Laurisín Kornél, je-  
lenleg trentoni görög kath. lelkészben  
emberére talált. Laurisín és Chanath  
serantoni görög kath. lelkész perrel  
támadták meg Tóth Eleket és követel-  
ték tőle a templom átadását. Két évig  
huzódott a per, mely végre a magyar-  
országi győzelemmel végződött. A  
per folyamán érdekes dolgok történ-  
tek. Így 1895 januárius 31-én Tóth  
Elek azzal ment a bíróság elé, hogy  
börtörték jártak nála, akik irászatla-  
ból peröntő okiratokat loptak el. A  
megtörtént lopást azonban igazolni  
nem bírta.

A tudós pap, akit az orosz császár  
ismételve kitüntetett, Eperjesen végezte  
tanulmányait. Mindössze ötvenhat  
esztendő volt.

MEGINTE A BÁTONYI-PER. Ol-  
vasónk élénk emlékeztetében van még  
Bátónyi Aurél new yorki urlovas hon-  
fitársunk szenzációs válópöre. Bátor-  
nyi tudvalegileg feleségül vette a  
dusgazdag Burke-Roche özvegyet,  
Work milliomas leányát, mire ez visz-  
szatért az apjához. Bátónyi kártéri-  
tési perekkel támadta meg Workot és  
feleségének rokonait, az asszony pedig  
házasságtörés címén válópört in-  
dított férje ellen. Ezt a válókeresetet  
a bíróság elutasította, mivel az asz-  
szony a hivatkozott tanút, valami  
Lucille Brabant nevű színésznőt, aki-  
vel Bátónyi állítólag törte a házassá-  
got, nem tudta a bíróságnak bemutatni.  
Közben annak híre járt, hogy az  
asszony kibékült a férjével s hogy az  
öreg Work havonta kétezer dollárt  
akar adni a leányának, ha ez férjével,  
Bátónyival, eltávozik az Egyesült Ál-  
lamokból. Ez azonban mesebeszédnek  
bizonyult. Igaz az, hogy az asszony  
védőjei most a válópörnek újból való  
felvételét szorgalmazzák, mivel állítá-  
suk szerint Lucille Brabant, a sokat

Lelkészek és egyetli titkárok ne felejdék,  
hogy  
**KÉTSZÁZ HINZETI MAGYAR ZÁSZLÓ**  
hirdeti, hogy az egyedüli megbízható  
magyar zászló és jelvénykészítő  
**Perényi Béla**  
335 EAST 14th STREET, NEW YORK.  
Irjon árjegyzékért és költségvetésért.

nagy ládába becsomagolta a saját  
ruhát, meg a gyermekek holmiját s  
otthagya az Erzsébet-terí fényes la-  
kást, és beállított az édesanyjához, a  
ki a Vadász-utczában lakott egy két-  
szobás kis lakásban, amelyből egy  
szobát alberletbe adott ki.

— Hazajöttem. Nálam maradok.  
Ezzel a kijelentéssel lépett be anya-  
ja szobájába.

— Az öreg Braun néni szeretettel ölel-  
te át a leányát, de azért rémülettel  
kérdezte:

— Az istenért, mi történt? Össze-  
vesztél az uraddal?

— Nem lehet vele tovább kibírni.  
Teljesen tönkreteszi a kártya. Min-  
dennap reggel feljön haza s alig tud  
adni a konyhára pénzt.

— Az asszonyoknak első tudománya  
legyen a türelem. Amíg hazajár a férj  
enni, addig mindig ad konyhapénzt.  
Hazajár az urad ebédelni és vacso-  
rázni?

— Azt igen... de... de az a kis-  
asszony...

Vilma elkezdett sírni. A kis Pal-  
kó megrántotta anyja szoknyáját s  
halkan a fülebe sugta:

— Ugyan, mama, csak nem fogsz a  
kisasszonyról beszélni a kis Ilonka  
előtt?! Ha el akarod mondani a  
nagyamának az egész dolgot, akkor  
küldjétek Ilonkát a másik szobába.

— A másik szobába? — kérdezte a  
nagyamama. — Nekem csak ez az egy  
szobám van. A másikat ki kellett  
adnom.

— Hát mi ebben az egy szobában fo-  
gnak lakni? — kérdezte csodálkozva  
Palkó. S végigjárta szemét a szűk  
szobácskán.

Erre a kis leány is figyelmes lett s  
félénken kérdezte ő is:

— Hát mi ezentul itt fogunk lakni?

A kis leány reszkető hangjában  
annyi szomorúság volt, mikor ezt kér-  
dezte, hogy az anyjának szemébe  
gyűltek a könnyek.

keresett tanu, valahára előkerült. Ez  
a „szafos“ per még sokáig fogja az  
újságokat foglalkoztatni.

BOZÓKI BORISKA JUTALOM-  
JÁTÉKA. Vasárnap este 8 órákor  
hozzák színre a Yorkville kaszinóban  
Bozóki Boriska jutalomjátékaiképpen  
Jókai Mór gyönyörű színművét: *Az  
Aranyember-t.* Bozóki Boriska erős  
tehetségű drámai művész, akit való-  
ban érdemes megnézni. A vasárnapi  
előadás elsőrangú művelzetnek fog  
bizonyulni. Az előadást tánc követi.

SPITZ FRIDA-FARKAS VILMOS  
— HÁZASOK. A new yorki magyar  
kolóniának ez a két rokonszenves  
alakja csak ily rövid uton értesítet-  
te számos barátait, hogy vasárnap  
örök hűséget esküdtek egymásnak. A  
fiatal pár a 12-ik utca 219. számú  
házában rakta meg a fészket, ahol  
május 23-án délután fogja fogadni  
barátait.

ÖNGYILKOS MAGYAR ASZ-  
SZONY. Gáspár Károly ismert nevű  
new yorki magyar vendéglős neje  
idegbántalmi elől a minap a halál-  
ban keresett és talált menekülést. Vi-  
lágító gázzal vetett véget a szeren-  
cesetlen asszony az életének. A kétség-  
beesett Gáspár Károly iránt nagy  
résztvét mutatkozik a new yorki ma-  
gyar kolóniában.

THURY ILONA TÁVOZÁSÁHOZ.  
Mint már említettük, Thury Ilona  
végre elmozdított az Egyesült Ál-  
lamokból. Visszamegy Budapestre,  
hogy ott családjának éljen. Jövő szom-  
baton, e hó 22-én esti nyolc órákor  
a Webster Hallban Felhő Klári szere-  
pében fog elbucsnia a new yorki ma-  
gyar közönségtől, mely ebből az alka-  
lomból meleg tüntetésekre készül.  
Thury Ilona a new yorki magyar szí-  
nézőkkel alig pótölthető ürt fog maga  
után hagyni és távozását maguk a szí-  
nézők fájlagják legjobban, akiknek  
kedves és áldozatra kész kollegája  
volt. A búcsuelőadás, amelyre je-  
gyek nálunk is kaphatók, értesülé-  
sünk szerint meglepetésben kívánják  
részesíteni a távozó kollegát.

LÁTOGATÓBA HAZA. A St. Re-  
gis szálló tulajdonosának, Haán R. M.  
honfitársunknak neje leányának és  
vejének látogatására kedden két haj-  
don-leányának társaságában Magyar-  
országba utazott.

— Otthon öt szobánk volt, — mo-  
tyogta a kis Ilonka pityergésre álló  
ajakkal — és itt olyan sötét.

Az anyának összeszorult a szive,  
mert csak a kis gyermek szenvedésé-  
ben látta meg a válásnak egész ször-  
nyűségét.

A kis Pali, mintha érezte volna,  
hogy most már ő az egyetlen férfi a  
családban, rászólt a kis hugára:

— Ne pityeregj. Nagymama majd  
felmond a szobaurnak s akkor két  
szobánk lesz; addig pedig majd én  
mindennap leviszek játszani az Er-  
zsébet-terre.

— Odá soha többé, — szolt Vilma.  
— A régi lakásunknak tájkára sem  
akarok menni.

— Hát jó. Te itthon maradsz.  
Majd én leviszem Ilonkát. Azt csak  
nem tilthatod meg, hogy a régi pajtá-  
saimmal ne játszszam az Erzsébet-  
téren?!

— És mi lesz az uraddal? : Ottma-  
rad, a nagy lakásban? — kérdezte a  
nagyamama.

— Otthagytam neki a nevelőkisasz-  
szonyt.

Az okos kis Palkó ismét közbeszólt:  
— Bizony okosabb lett volna, ha  
mi maradtunk volna ott és a kisasz-  
szonyt dobtad volna ki.

A nagyamama megismogatta a Palkó  
okos arcát; megcsókolta a kis gyere-  
ket és a fülebe sugta:

— Te nagyon okos fiu vagy, Palkó.  
Többet is tudsz, mint kellene. Hát  
most azzal mutasd meg az okosságod-  
dat, kis fiacskám, hogy a mama iránt  
gyöngéd fogsz lenni és engedelmes. A  
nagy bánatában legyetek ti ketten vi-  
gasztalói. Most pedig vidd a kis  
Ilonkát sétálni, hogy én az anyáddal  
beszélgethessek.

Ezzel Palkó megfogta a kis Ilonka  
kezét:

— . . . a kis Ilonkát, ezentul velem  
fogsz sétálni.

— Hát a kisasszony hol van? —

Alapítottatt az 1888-ik évben.

Egyesült erővel.

## JACOB KLEIN

MAGYAR BANKHÁZ, HAJÓJEGY- ÉS KÖZJEGYZŐI IRODA.

A PENNSYLVANIA VASUTTÁRSULAT EGYEDÜLI MAGYAR FŐÜGYNÖKSÉGE

1340 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA.

207 SIXTH AVENUE, HOMESTEAD, PA.

DUQUESNE, PA.

KÜLDÖNK PÉNZT az 6-hazába gyorsan és biztosan; a legrövidebb időn belül kéz-  
besztjük a pénz kiutalását igazoló eredeti postal feladó-revényt.  
VESZÜNK ÉS ELADUNK külföldi pénzeket. Pennsylvania állam bankháza-  
nagy részét mi látjuk el hazai pénzzel. Pénzket elfogadjuk megörzés végett és ize-  
tünk iránt; kívánságára elhelyeztük bármely hazai bankban, vagy a Magyar Királyi  
Postakasszárkában és beszerezük az eredeti betétkönyveket.

ELADUNK HAJÓJEGYEKET bármely hajóra a hajótársulatok eredeti árán és  
nagy kiterjedési összeköttetésünkkel fogva utasaink mindenit a kellő védelemben  
részesülnek.  
JOGI KATONAI, TELEKKÖNYVI ÉS HAZAI PERES ÜGYEKBE szakértelem-  
mel, gyorsan és pontosan járunk el.

Irjon árjegyzékért e címre:

JACOB KLEIN

1340 PENN AVENUE,

PITTSBURG, PA.

## WILLIAM S. SUSSMAN

INGATLAN-ELADÁS ÉS BIZTOSÍTÁS.

KÖLCSÖNÖK INGATLANOKRA.

Telefon: 5522 Broad.

42-44 BROAD STREET,

38-40 NEW STREET,

NEW YORK.

HARSÁNYI LÁSZLÓ, NEW  
YORKI REF. MAGYAR LELKÉSZ  
NYILT LEVÉLE A BRIDGEPORTI  
PINE STREETI MAGYAR REF.  
EGYHÁZ ELÜLJÁROSÁGAHOZ. A  
midőn tudomásom van a bridgeporti  
magyar ref. egyház közgyűlési határo-  
zatáról, valamint az ezt követő pre-  
byteriánusi gyűlés jegyzőkönyvi ki-  
vonatáról, mely szerint a hívek megtsi-  
telő bizalma a bridgeporti ref. egyház  
lelkészi állására vonatkozólag felém  
irányult, kötelességemnek tartom so-  
raim által a leghálásabb köszönetem  
kifejezését közölni az érdekeltekkel.  
Mátfelől azonban sajnálattal kell ér-  
tesítenem az egyháznak mélyen tisztel-  
telt elöljáróságát, hogy ezáltal a ki-  
tüntető bizalomnak rajtam teljesen  
kívül eső okok miatt eleget nem tehe-

tek. New yorki egyházam híveinek  
meleg szeretete és fíradhatatlan buz-  
galma rám nézve lehetetlenné teszik,  
hogy az alig egy esztendő egyháza-  
mat az erkölcsi felelősség megsértése  
nélkül bármilyen jóvedelmező állásért  
elhagyjam. Maradtam mély tisztelet-  
tel Harsányi László, new yorki ref.  
lelkész.

Örömmel közöltük le a derék fiatal  
lelkésznek ezt a nyílt levelét, annál  
nagyobb örömmel, mert elhatározása  
fényes tanúságot teszen kötelesség-  
tudásáról. Harsányi tiszteletes ur  
érzi, hogy New Yorkban megkezdett  
munkáját, mely máris szép gyümöl-  
cseket érlelt, félbeszakítania nem sza-  
bad. S hogy nem szakítja félbe, ez  
annál nagyobb dicsőségre válik, mert  
a bridgeporti lelkészi állás sokkal jó-

kérdezte Ilonka.

Palkó hamisan rámcsolygott a  
nagyamájára, aztán öregek komoly-  
sággal így felelt a kis hugának:

— Azt elcsaptuk, mert rosszul visel-  
te magát. Ne beszélj többet róla.

Az örömmel tágas lakás és fényes  
berendezés kell, hogy kitombolhassa  
magát. A bánat hamar berendezke-  
dik. Elég neki egy szűk szoba. Két  
összecsukható, olcsó vaságyat vettek,  
s a kis család szegényesen meghuzó-  
dott az egyetlen szobában.

A nagyamama főzött, a fiatal asz-  
szony eljárt egy ügyvédi irodába má-  
solni. Ami ideje ezenfelül maradt,  
azt sirással töltötte.

Az asszonyoknak egyetlen vigaszuk  
a két kis gyermek volt. S különösen  
Palkó, a kis bölcs, aki koraérett mon-  
dáisaival gyakran fel tudta vidítani  
őket.

Palkó naponta levitte kis hugát az  
Erzsébet-terre játszani. Mikor a há-  
rom órát elütötte, Palkó már nem tu-  
dott a szobában maradni. Vilma tud-  
ta ennek a sietségnek az okát. Tud-  
ta, hogy ott, az Erzsébet-terren a gyer-  
mekek mindennap az apjukkal talál-  
koznak. Szépen felöltöztette őket,  
megcsókolta mindkettőt s könyves szem-  
mekkel bocsátotta el az utra. Vilma  
megparancsolta, hogy férjének a ne-  
vét nem szabad otthon kiejteni; azért  
a kis gyermekek csak a nagyamamá-  
nak merték megmondani, hogy a papa  
mindennap ott várja őket az Erzsé-  
bet-terren.

Palkó mindennap referált a nagy-  
mamának a történetekről:

— Tudod-e, nagyamama, hogy az  
Ilonka egészen jóba van a papával?  
Kézenfogva tétál vele. És mikor a  
múltkor a cukrárszdába vitt a papa,  
két habos süteményt megevett.

— És te nem ettél semmit?

— Nem. Azt mondtam a papának:  
ne költsön ilyen haszontalanságokra,

hanem küldjön pénzt a mamának,  
hogy ne kelljen neki dolgozni.

A nagyamama szemébe könyvek gyűl-  
tek, és összecsókolta az okos kis fiut.

— Te okos fiu vagy, hát megsugom  
neked, hogy a papa küldött pénzt a  
mamának, de az visszaküldte neki.

— Miért? — kérdezte csodálkozva  
Palkó.

— Mert nem akart kártyán szerzett  
pénzt elfogadni.

— Hát a papa még mindig kártyá-  
zik? No, ezért meg fogom büntetni.

— Hogyan büntethetéd te a pa-  
pát? — kérdezte nevetve a nagyma-  
ma.

— Hát két napig nem viszem le az  
Ilonkát az Erzsébet-terre. Ha kártyá-  
zik, hát hadd szenvedjen a papa.

És Palkó csakugyan két napig nem  
ment le az Erzsébet-terre, bár nagyon  
fájt neki, hogy a pajtásaival nem  
játszhatott.

A válás fájdalomát Vilma szívében  
növelte a gyermekek szenvedése. A  
kényelemhez szokott kicsikék minden-  
nap elárulták, hogy rosszul érzik ma-  
gukat a nyomorúságban. A gyerek  
még őszinte. S ez az őszinteség foko-  
zta Vilma elkeseredését.

Férje küldött neki pénzt; de levelé-  
ben nem vélte feltalálni az őszinte  
megbánást. Büszke lelke nem tudta  
elfelejteni azt a sértést, hogy férje,  
saját házában a gyermekei nevelőné-  
vel kezdett kaczerkódni.

Férje teljesen elhanyagolta üzleti  
foglalkozását s kezdett tisztán kár-  
tyából és bórzejétekből élni.

Később már férje levelét felbontat-  
lanul küldte vissza. Azt nem akadá-  
lyozta meg, hogy a gyermekekkel ta-  
lálkozzék, mert látta, hogy ezeknek  
hiányzik az apjuk s nem akarta a ki-  
csikék fájdalmát növelni.

És ez volt a szerencse. A két gyer-  
mek összekapcsolta még a házastár-  
sakat és megmentette a férjét a teljes  
zülléstől.

vedelmezőbb a new yorkinál. A new yorki ref. magyarság bizonynyal örömmel vesz tudomást a lelkes eb-beli elhatározásáról.

**ÉPÜL AZ ÚJ MAGYAR MEN-HÁZ.** A new yorki magyar segélyegylet tudvalevőleg a menház céljaira házat vett a Pearl és Moore street sarkán, amelynek átalakítását már meg is kezdték. De mindjárt a kezdetnél arra az éppenséggel sem örvedetes meggyőződésre jutottak, hogy az átépítés az előirányzott összegnél sokkal többre fog kerülni. A talapat ugyanis eddig fából volt s most vaszerkezetre kell építeni, hogy az épület tartós legyen. Az építési munkáját Roth Imre tervei után *Rosenzweig József* és *Fox Zsigmond* hazánkiai végzik. Rosenzweig mint vasszerkezetek építője szerzett magának előnyös nevet. A magyarság előtt is ismert a neve, mert régebben minden magyar mozgalomban részt szokott venni.

**MATTOS SEATTLEBAN.** A Washington állambeli Seattleban legközelebb megnyitandó pacific parti kiállítás magához vonzza a vándormadarakat. *Mattos Ernő* new yorki honfitársunk is odautazott, hogy egy szálloda és vendéglő élére álljon. Ertesülésünk szerint dr. Drágics magyar származású orvos is legközelebb Seattlebe utazik, hogy egészségügyi találmányait ott kiállítsa.

**ANGOL-MAGYAR HÁZASSÁG.** Canadából értesítenek bennünket, hogy ott, a Manitoba állambeli Winnipegben az angol *Pearson Edvárd* ol-tárhoz vezette a nyírbrányi születésű *Nyúlási Ilonát*. Az esketési szertartást tisz. *Kovácsy E. L.* misszionárius végezte. Az esküvőt vig lakoma követte, amelyen nemcsak a magyar leány magyar hozzátartozói, de előkelő angolok is részt vettek.

**A MAGYAR-AMERIKAI EGYE-TEMI HALLGATÓK KÖRÉBŐL.** A kezdet nehézségeit leküzdve, végre teljesen megalakult a *Magyar-Amerikai Egyetemi Hallgatók Szövetsége*, és f. hó 8-án tartott rendes ülésén kezdte meg komoly munkálatait. Az összegyűlt ifjuság elhatározta, hogy lehetőleg június hó végén — mihielyt a vizsgálatok izgalmai elmúltak — bemutatkozik a new yorki magyarságnak. Megindultak az előkészületek egy nyilvános felolvasás és előadás megtartására, amelyre már jó előre is felhívjuk honfitársaink figyelmét. Lelkesedéssel tömörül az amerikai magyar ifjuság a bontott zászló

A kis Palkó elmondotta, hogy májusi menyit dolgozik és menyit sír. Ez a csendes bánat jobban meghatotta a férjet, mint az asszony szemrehányásai és szívódása. Egy napon a kis Palkó levelet vitt az apjától az édesanyjának. — Papa panaszkodott, hogy te nem olvasod el a leveleit. Most velem küldötte ezt. Nagyon kért, hogy fogadd el.

Vilma kibontotta a levelet. Háromszáz forint volt benne. — Az apád, ugy látszik, nyert megint a kártyán. — Papa már nem kártyázik — védte apját Palkó. — Most jó üzletet csinált.

A levélben az volt, hogy fogadja el Vilma ezt a pénzt, nyaralásra. Vigyázzon az egészségére, mert nagyon halavány.

— Hát honnan tudja az apád, hogy én halavány vagyok? — kérdezte Vilma Palkótól. — Hát látott téged. Hiszen mindennap megvár, mikor a hivatalból kijössz. Csak te nem veszed észre. A szegény asszony ennek a hírek jobban megörült, mint a pénznek. Fülöp elpirult és többé nem kérdezősködött semmit a fiától.

Belenézett a tükörbe, hosszu idő óta legelőször látta, hogy csakugyan meg halaványodott. A folytonos munka és gond nem szépit. Elhanyagolta egész külsejét. De ettől a naptól kezdve több gondot fordított magára, s a férjétől küldött pénzbeli először is egy szép ruhát vett magának. Egy napon a kis Palkó nagy beteg lett. Fájlalta a gyomrát, a fejét, az egész testét. Egész nap jajgatott. Mialatt Vilma az irodában volt, a nagymama orvost hívott. S mikor Vilma hazatért, már azzal a rémhirrel fogadta, hogy az orvos tifuszt konstata-

alá, de szeretnők látni, ha az egyetem-végzett honfitársaink is csatlakoznának és így az ő részükrol is támogatásban részesülne e hazafias „cseces-mő”, mely a jövőben a magyarság vezetője készülni. Felvilágosítás-sal szolgálnak: *Alexander P. Johnson* elnök, *Bernard Adorján* lev. titkár. College of the City of New York.

#### „VIG ÖZVEGY” KÖRUTON.

A new yorki magyar szintársulat utazik.

Ritka élvezetben volt része két egymást követő napon a New York és környékbeli színpártoló magyarságnak. Ugyanis ekkor került színre a legfényesebb kiállításal *Lehár Ferenc* világhírű operettje, a „Vig özvegy”. A czimszeret *Almássy Irma*, *Danilót Thury Ilona* s a többi szerepeket a legjobb színészek játszották. Mindkét este zsúfolt ház előtt, a közönség legnagyobb tetszésnyilvánítása mellett folyt le az előadás. A siker arra buzdította a társulat vezetőségét, hogy e remek operettel a magyarlakta telepeit meglátogattja New Yorktól Chicagoig. Először is *Bridgeport*, *Perth Amboy*, *Passaic*, *South Norwalk*, *New Brunswick* kerül sorra; ahol is a „Vig özvegy”-en kívül „*János vitéz*”, „*Bob hercegfé*”, „*Rip van Winkle*”, „*Ördög*” s a többi magyar színműirodalom remekét fogják bemutatni. Egyben kéri a szintársulat a vidéki műpártoló magyarság szíves támogatását e körútján. Leveleket a társulat ügyvezetősége e címre kér: *Ákos Koszta*, Manager, 216 E. 5th street. New York. [14—31]

#### WEKERLE BORBÉLYA.

A lemondott miniszterelnök életéből.

A *Pesti Hírlap* hozza ezt a kis adomát *Wekerle Sándor* életéből: A magyar politikai világ e héten Bécsbe tette át főhadiszállását. Így sokott ez lenni mindig válságok idején. A bécsiek pedig e magyar inváziók alatt szeretetreméltó érdeklődést szítottak tanusítani a magyar politikai vezérek ellen.

Most is így volt. Bár *Wekerle* régi ismerőse a császárvárosnak, a borotvált képű magyar miniszterelnök iránt ezuttal is nagy az érdeklődés. A

A fiatal asszony kétségbe volt esve. Kisietett a konyhába, hogy ott kisírhassa magát.

— Mit tegyünk, mit tegyünk? — kérdezte anyjától zokogva.

— Hát először is értesíteni kell az apját.

— És az eljőjön ide?

— Természetes. Már irtam is neki.

Vilma besietett a szobába, s a tükör elé állt. Megtörülte könyves szemét; újra fészülködött és felvette a legszébb ruháját. A nagymama mosolyogva nézte ezt a készülődést a konyhából.

Mire megérkezett a férj, a kis Palkó elszenderedett. Férj és feleség halkán beszélgettek. Közel kellett egymáshoz húzódnok, hogy megértsek egymást.

A nagymama kiment a konyhába, hogy magukra hagyja az elvált házassokot.

Palkó álma sokáig tartott. A férj és feleség beszélgetése mind halkabb és vontatottabb lett. Egyszer aztán Vilma ráhajította fejét a férje keblére. Ez átkarolta, s hosszan megcsókolták egymást.

— Na, végre! Csak hogy felkelhettek már! — kiáltott fel Palkó s felugrott az ágyából.

Erre a nagymama is bejött a konyhából. Vilma odagrott az ágyhoz: — Az Istenért, Palkó, ne takarózzál ki!

— Hisz semmi bajom, mama! Ezt a betegséget csak a nagymamával találjuk ki, hogy ti kibéküljete!

Vilma örvendezve ölelte át a kis fiút:

— Jaj, de okos kis fiam van énnekem!

Palkó felemelkedett az ágyból, hogy elérje az apja vállát. Megveregette azt s aztán így szólt:

— Aztán, öregem, ezentúl jól viseljék ám magunkat!

bécsiek különösen *Wekerle* angolos külsejét, leborotvált arcát bámulják meg.

— Ilyen arcczal — vélik a jámbor bécsiek — *Wekerle* akár az angol kormány elnöke is lehetne.

A bécsi magyar ház közelében levő Central-kávéházban, amely most a bécsi magyarok tanyája, *Wekerle*ről beszélgettek a Bécsbe rándult magyar újságírók az osztrák kollegákkal. Az egyik osztrák kollega csodálkozva jegyezte meg:

Nagyon terhes lehet az ilyen elfoglalt kormányférfinak, mint *Wekerle*, naponta borotváltatnia magát!

Az egyik magyar újságíró felvilágosította a csodálkozó osztrák kollegát:

— Nem olyan terhes, mert *Wekerle* maga borotválkozik.

— Ugyan!

— Ugy bizony. Azt hiszem, kevés miniszterelnök van a világon, aki a maga borbélyja. Egyébként ennek furcsa történeti előzménye is van.

— Ugyan, mi az?

És úgy került aztán szőnyegre a bécsi Central-kávéház politikai asztalánál a következő história:

— *Wekerle* éveivel ezelőtt egy izben leutazott a vidékre egy uri familiához vendégségbe. A miniszterelnök leutazása előtt meg akart borotválkozni, de mert a borbély megkésétt, amugy borostásan hajtott ki a vasuthoz. Azzal vigasztalta magát, hogy majd megborotválkozik abban a kis faluban, a hova igyekezett. Meg is érkezett a vidéki uri familiához s másnap reggel becsegett a szobájába az inas:

— Borbélyra van szükségem!

Az inas sajnálkozva jelentette:

— Itt nincs borbély, kegyelmes uram!

— Hát?

— A falusi bakter szokott borotvál-

ni.

*Wekerle* belenezett a tükörbe és sóhajta adta ki az utasítást:

— Hozza ide azt a baktert!

A bakter jött. *Wekerle* leült egy székre, maga szappanozta be az arcát s aztán így szólt:

— Nos, fogj hozzá!

A bakter azonban csak rábámult *Wekerle*re és csóválgatta a fejét.

— No, mit akar? Miért nem kezdi? — szólt rá idegesen *Wekerle*.

— Jaj, kegyelmes uram, — mondotta a borbély, — nem jól tetszik ülni.

— Miért?

— Tessék egy kicsi székre ülni!

S a bakter előkerített egy számolyt és biztatta a miniszterelnököt, hogy üljön oda. *Wekerle* mit tehetett jobbat, leült a számolyra. Ekkor a bakter hozzálépett, a hóna alá fogta a fejét és elkezdte borotválni.

Ettől a pillanattól kezdve *Wekerle* maga borotválja magát.

#### RÉSZEG PATKÁNYOK.

Ritka látványosság Angliában.

Londonból jelentik: A tüzvész által elpusztított belfasti szeszgyár környékén épületes látványok voltak szemtanui a járókelők: ezer és ezer patkány csapatostul tört elő a romok alól, és éktelen visítás, ugrándozás és bukfenchezés közepett rebentek szer-tesszéljél.

Az történet ugyanis, hogy ezek az állatok a szó szoros értelmében berugtak attól a kétmillió liter whyskítól, ami a tüzvész alkalmával a tartókból kiömlött, s a csatornákat és a pincéket elöntötte. Természetesen az alkohol alaposan feltüzeltte a különben jámbor és gyáva állatok bátorságát, elannyira, hogy a legnagyobb vakmerőséggel futkostak szerte az utcákön és a tereken, s még az embereket is megtámadták. Valóságos hajtóvadászot rendeztek ellenük és nemsokára háromezer részeg patkány holtteste fődte a csatornákat.

#### SPANYOL DIVAT.

Megkegyelmezések nagypénteken.

Spanyolországban minden év nagypéntekjén sajtószertű szokásnak hódol a spanyol király. Az egész udvar, a királyllyal az élén, akkor a királyi kastély kápolnájába vonul, ahol a szent kereszt kitétele mellett az udvari prelátus aranytálal fekete szal-

## THURY ILONA

SZOMBATON, MÁJUS 22-ÉN ESTI 8 ÓRAKOR BUCSUZIK

## 'FELHŐ KLÁRI',

RATKAY E. GYÖNYÖRŐ ÉNEKES NÉPSZIMMŰVÉBEN A NEW YORKI MAGYAR KÖZÖNSÉGTŐL.

### JUTALOMJÁTÉKÁRA

MEGHIVJA EZENNEL MINDAZOKAT, AKIKNEK SZERETETÉT ÉLVEZTE ITT-LETE ALATT. AZ ELŐADÁS A

### WEBSTER HALL

DISZTERMÉBEN LESZ MEGTARTVA, 119 EAST 11-K UTCZABAN.

Előadás után táncz.

JEGYEK A „BEVÁNDORLÓ” KIADÓHIVATALÁBAN, 327 EAST 13-K UTCZA IS KAPHATÓK.

## KÖSZVENYES?

KÖSZVENY, CSONTSZAK AS, DERÉKFÁJÁS ÉS ERŐLTETÉS ELLEN A LEGJOBB SZER A

### Prot. Hager-féle Externin

1 üveg 25 cent. Postán 35 cent. Nagy üveg 50 cent. Postán 65 cent. Ha postán rendel, az árat 5 centes bélyegekből küldje be előre. — Egyedül kapható:

„VÖRÖS KERESZT” MAGYAR GYÓGYSZERTÁRBAN

8901 BUCKEYE RD és 89-K UTCZA, CLEVELAND, OHIO.

A „Hasznos Tanácsadó”-t mindenki ingyen kapja. Irjon érte.

TÖKE: 100.000 dollár.

FELESLEG: 500.000 dollár.

Elnök Sand. B. Price. Aleln. I. L. Peck. Pénzt. H. C. Shafer. Hely. pénzt. Jas. Blair Jr.

## Scranton Savings Bank

120 és 122 WYOMING AVENUE, — — — SCRANTON, Pa.

Alapítattott 1867-ben. Alapítattott 1867-ben.

ÉSZAKKELETI PENNSYLVANIAIÁK LEGRÉGBIBB TAKARÉKPÉNZTÁRA

Ez a bank elősegíti az embert a takarékoskodásban.

Kamatokat januárius 1-én és július elsején kifizeti.

BETÉTEK ELFOGADÁSÁRA SZOMBAT ESTE HÉT ÓRÁTÓL NYOLCIG NYITVA VAN.

SZABÓ LAJOS

## GHROME, N. J. ÉS VIDÉKE

EGYEDÜLI MAGYAR KÖZJEGYZŐJE. HAJÓ- ÉS VASUTI JEGYEK TÖRVÉNYES ÜGYNÖKE.

Pénzszállítás Európa bármely részébe. Az Egyesült Államokban engedélyezett Money Orderen szállítok, hol \$10.000 óvadék van letéve. Minden reám bízott törvényes ügyeket a legszakszerűbben elvégzek. Tanácsot és utalgatást ingyen adok. CZIM:

LOUIS SZABÓ, Chrome, N. J.

laggal átkötött papirtekeréseket nyujt át a királynak, amelyek mindegyike egy-egy gonosztevő halálos ítéletét tartalmazza. Az átnyújtás alkalmával a prelátus ezt mondja:

— Uram! Az emberi igazságszolgáltatás halálra ítélte őket, megkegyelmezzen nekik?

A király erre rendszeren megkegyelmez és ezt mondja:

— Megkegyelmeznek nekik, hogy egyszer nekem is megkegyelmezzen az Ur!

A tekeréseket átkötő fekete szalagokat ezután fehér szalagokkal cserélik fel és a megkegyelmezetteket táviratilag azonnal értesítik a király kegyelmi tényéről. Az idén nyolcz halálra-ítelt gonosztevőnek kegyelmezett meg a spanyol király. Ezek a következők: Antonio Dias, akit a sevillai esküdt-szék ítelt halálra orgyilkosság miatt; Clemente Roldan, akit Madridban ítéltek el, mert egy nyolczéves fiút lemészárolt; Antonio Moyano, aki pajtásának alvás közben bevete a fejét, mivel ez előző este szerencsésjétékon néhány pesetát nyert el tőle; Francisco Panto, akit rablógylkosság miatt ítéltek halálra; José Cortezzo, a ki orvul meggyilkolt egy gyógyszerész-ségédet, akinek az állására pályázott; végül pedig három pásztor Burgos vidékéről, akik egy mezőrt gyilkoltak meg, darabokra vágták és aztán el-égették. A király kegyelme élethosz-szigiáni fogságra változtatta át a halálos ítéleteket.

#### ÉRDEKES SZÁMOL.

Az Egyesült Államok jelenlegi lét-száma.

A kereskedelmi minisztérium statisztikai hivatala néhány nap mulva érdekes kiutatót fog közzéadni. E kiutató szerint jelenleg 88 millió ember lakik az Egyesült Államokban. Mig ma az Egyesült Államok legnagyobb része kultiválva van és magántulajdónt képez, addig még tavaly 754 millió 895 ezer hold föld még nem képezett magántulajdónt és parlagon hevert.

1820-ban kezdtek először a bevándorlás feljegyzésével foglalkozni. Azóta 26 millió ember vándorolt az Egyesült Államokba. Az 1905, 1906 és 1907 évek mindegyikében egy-egy millió ember vándorolt be.

A postahivatal bevételé 1820-ban egymillió dollárt, 1908-ban százkilencvenegy millió dollárt tett ki. 1907-ben az Egyesült Államok postái hatvencz négy-százhatvanhatmillió levelet továbbítottak.

#### ELŐFIZETŐINK.

Kellemetlenség elkerülése céljából minden héten e helyütt nyugtázzuk a „Bevándorló”-ra való előfizetéseket. A ki az egyik héten akár ügyünknek, akár posta útján fizetett s a fizetést követő számban a megtörtént fizetésről nem találja e rovatban a nyugtát, a saját és a lap érdekében cselekszik, ha a mulasztásról bennünket haladéktalanul értesít.

Egész évre fizetett New Yorkban Pongo Zsigmond; Uniontownban Drovo Károly; Brooklynban főt. New-wirth László, Szöllösy Sándor; Detroitban Grünberger-testvérek; Brad-dockban tisz. Ujlaky Sándor; Me-Keesportban tisz. Borsos István; Passaicban Fürstinger Ferdinándné, Molitorisz N., Gyöngyösy G.; Gar-fielden Tóth István; Elizabethporton Pankuh József, Traurig B., Smith Mihály; Crescenten Nagy Gábor; Peeks-killen Tami János.

Felére fizetett New Yorkban Mandel és Ilkovits, Hermán Sándor, tisz. Jezerniczky Aladár; Detroitban Kes-zey János; Bridgeportban Kristóf András; Elizabethporton Selmeczy Sándor, Langauer István, Trauner János; East New Yorkban Adler M.; Harleighban Szabó Sándor; Passai-con Teller János, Moszkowicz E., Mészáros D., Molnár István, Meixner János; Garfielden Roehrich W.; Brook-lynbán Bodnár István, Weinberger S.; New Rochelleben Kientzl József. Elgyriában Czepper Gyula.

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt folyóirat.

Megjelenik minden KEDDEN és PÉNTEKEN. Szerkesztő és kiadja: SINGER MIHALY. Szerkesztőség és kiadóhivatal: 227 EAST 13th STREET, NEW YORK. Telefonszám: 4350 ORCHARD.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK: New York város egész évre..... \$3.— Egyesült Államok egész évre..... \$2.50 Magyarország egész évre..... \$4.—

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued every TUESDAY and FRIDAY. Edited and published by: MICHAEL SINGER. Editorial Rooms: 327 East 13th St., New York. Telephone: 4350 ORCHARD.

SUBSCRIPTION RATES: For New York City, 1 year..... \$3.— For the United States, 1 year..... \$2.50 For Hungary, 1 year..... \$4.—

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of Congress of March 3, 1879.

SZILÁNKOK.

Haines kapitányt, aki családi életének megrontóját, feleségének elcsábítóját lellette, az esküdték elsőfokú emberölésben bűnösnek mondták, ami husz évig tartó fegyházbüntést jelent az elítélt számára.

Az ítélet meglepett mindenkit. Mert habár jogállamban élünk, ahol szigorúan kell öröködni afelett, hogy senki a maga ügyében ne bíraskodjék, Haines kapitány csak azt tette, amit, különösen itt Amerikában, büntetlenül tettek meg mindig: megölte azt, aki megölte az ő lelkének nyugalma, aki beszennyezte családi becsületét.

Haines katonatiszt. Tisztes élelmódot folytatott. Mint katonatisztnek kétszeres gondnal kellett becsületét felelt örködni. Mégis elítélték. Megnyugodtunk volna az ítéletben, ha — Harry Thaw-t, a ledér, erkölcstelen életű millomost, aki feleségül vette az ugyancsak erkölcsi kifogás alá eső Nesbit Evelynt s azután lellette White építész, mivel ez állítólag az amugy is megközelíthető Evelyne vette a szemét, fel nem mentették volna. Haines husz évre a fegyházba megy, Harry Thaw legközelebb élvezni fogja a szabadságot. Az igazság istenasszonya tényleg vak, különösen itt Amerikában.

Clevelandi lapírtásunkat, a Szabadságot megint elfogta a gyűjtő-düh. Kijelentés helyezi, hogy legközelebb megint eret fog vágni az amerikai magyarságon, mivel szegényli, hogy Magyarországon még mindig nem állították Jókai Mórnak szobrát. Ezt a mulasztást a Szabadság akarja jóvátenni az amerikai magyarság pénzén.

Hát bizony szegényletes dolog, hogy a legnagyobb magyar mesemondónak még mindig nincsen szobra, habár telik odahaza bőségesen mindenre. De Magyarországnak nem ez a legnagyobb szegénye, s legkevésbé szegénye ez az amerikai magyarságnak, amely nem azért hagyta el hazáját s nem azért izzad vért a bányákban, hogy állíráin szobrokat emelgessenek egyes ambíciózus lapszerkesztők.

Ha már minden áron gyűjtenünk kell, gyűjtsünk valahára oly czélokra, amelyek az amerikai magyarság erkölcsi és anyagi érdekeit segítik előre. Nézetünk szerint egy magyar kórház Amerikában szükségesebb valami, mint Jókai-szobor Budapesten. Tisztelt lapírtásunk, a Szabadság, talán nem osztja a véleményünket, de azért mi ezt mégis igaznak tartjuk.

Apponyi gróf, magyar kultuszminiszter, kijelentette, hogy neki nem esik nehezére a válás a miniszteri bársonyszéktől. Kinek ne jutna erre eszébe a mese a savanyu szőlőről? Apponyi egy emberéletet át azon küzdött és azért változtatott politikát, hogy belejusson a bársonyszékbe s most — nem esik nehezére a válás.

AMERIKAI DOLGOK.

SZOCIALISTA PAP A VILÁGFORRADALOM BEKÖVETKEZTÉT HIRDETI A SZÓSZÉKRŐL. A baptista lelkészek chicagói nagygyűlésén Rev. Carr, a „Keresztény Szocialista“ című lap szerkesztője a „Templom és Szocializmus“ című alatt beszédet tartott, melyben kijelenti, hogy mindaddig, míg a munkásosztály az uralkodó töké jármában nyög, a „templom“ nem juthat el méltó jelentőségéhez.

„Egy világforradalom előjeleit éljük!“ — mondja beszédében, melyet szerinte az idéz elő, hogy a pénzfejedelmek 6 napon át rabolják, sanyargatják a népet és a hetedik napon sem akarnak megnyugodni.

UJBÓL BECEMPÉSZNEK KHINAI NŐKET ÉS LEÁNYOKAT. Chicagoból jelentik, hogy El Pásonban, az ott időző Chiver helyettes államügyész, khinaiak becempészésének jött a nyomára. Nagy számban cempésztek be khinai nőket, kiket hordókba, ládába, sőt koporsókba pakolva szállítottak Amerikába.

Az államügyész a legerősebb eljárásra készül ellenük, de előbb a kiutasítási rendeletet kell beszerznie. Azt hiszi, hogy ugyanaz a szövetkezet követte el a cempészést, amely ellen még most is folyik az eljárás a közelmúltban elkövetett cempészésért.

MEGÖLTE A FELESÉGÉT, HOGY MOSTOHALEÁNYÁT HÁLÓJÁBA KERITHESSE. Breilag Károly, ki feleségét a múlt év december 6-án állati kegyetlenséggel megölte s azután a holttestet a lakása alatti pin-czéban elásta, Blackmar bíró előtt Brooklynban beismerte szörnyű tettet. A meggyilkolt második felesége volt, s a szerencsétlent azért tette el láb alól, hogy ennek leányát nőül vehesse. Most megjelent a kihallgatáson az áldozat leánya s elmondta, hogy mostohaapja tőle kibészelté rémes tettet s onnan tudta meg, hogy szerencsétlen anyja a pin-czéban van elásva. Breitag annak idején, midőn az ismerősök felesége után tudakozódtak, mindenütt azt beszélté, hogy megszökött és elvitté 300 dollárját. A szomszédok azonban nem hitték s különböző dolgokat kezdtek suttogni, melyek a rendőrség fülébe is eljutottak s így indult meg a nyomozás, mely a tettes elfogatásával végződött. Jogászai körökben azt hiszik, hogy a gyilkos állapotára való tekintetből menekül a villamosok alól, de életfogytiglani fegyházat kap.

MEGINTE MUNKÁSOK ÉLETE ESETT ALDOZATUL. Mischramuban az ottani Laffin Raud-féle puska-porgyárban robbanás történt, eddig még ki nem derített okokból. A robbanás ereje borzalmas volt; az ott foglalatokodók nagy része darabokra tépett, számosan súlyos és életveszélyes sérüléseket szenvedtek. A robbanás következtében lángra borult az egész gyárépület. Az anyagi kár 75.000 dollár.

Megjegyzendő, hogy ez már a negyedik robbanás a gyárban rövid fennállása óta.

AZ AMERIKAI LEKLETLEN ÜZLETI KAPZSISÁG ALDOZATAI. Míg bámuló csodálattal szemléljük az újvilág iparának, kereskedelmének fejlődését, azalatt kétségbeesve tapasztaljuk, hogy a vállalkozók kapzsisága folytán a halál napról-napra számosabban szedi az áldozatait a munkáskörökben. Pittsburgból értesítenek, hogy a „Graham“ nevű gazolinbárka tültérhelés folytán a Chic Riverben elsüllyedt és a rajta levő 32 munkás közül 20 a kapitánnyal együtt a hullámokban lete halálát. Ki felelős a szerencsétlen lelkék haláláért? Ki fogja enyhíteni az árván maradtok fájdalmát? A vállalat semmi esetre. Majd kitalál valami jó bluffot az ügyvéd s a lekletlen kufárok markukba nevetnek.

MEGGYILKOLTAK EGY ELVÁLT FIATAL ASSZONYT. A providencei zsidó temető háta mögött a járókelők egy ifju nő holttestére bukkantak. A gyorsan megjelent rendőri közeg megállapította, hogy a halott Laura E. Regester, aki gyilkosnőnek az áldozata. A szerencsétlen nő nyakán fojtogatás nyomai láthatók, arca össze van karcolva, szeméi és homloka kék daganatokkal

vannak borítva, ruhája véres és összetépett s a helyszín is azt bizonyítja, hogy az áldozat és gyilkos között kétségbeesett dulakodás folyt le. Regester asszony elvált nő. Első férje Ernst Allen ékszerész volt. Most közvetlen másodszeri férjhezmenetele előtt állott. Minthogy a tett helyén semmi olyan dolgot nem találtak, mely az elvetemült gyilkos nyomára vezethetne, a megindult vizsgálat a szerencsétlen nő ellenségei között keresi a tettest.

BEVÁNDORLÁSI HIREK. A bevándorlási hatóság f. évi áprilisi bevándorlási kimutatása szerint a bevándorlók egyharmadrésze Olaszországból jött. Áprilisban ugyanis 94.166 bevándorló érkezett és ebből 37.541 volt olasz. Németországból 2987 személy jött, bár azoknak száma, kik mint németek jöttek át, 6277-re rug. Az érkezettek magukkal hozott készpénzvágyona bevállás szerint \$1,653.809 volt. Ausztriából 8183, Magyarországból 10.143, Oroszországból 12.496 és a Svájcából 416 bevándorló lépett amerikai területre. Az Európából jöttek 92.313-at tesznek ki, s ezek közül 20.484 nő, az összes bevándoroltak közül 7024 egyén 14 éven aluli, 83.782 14 és 44 év közötti, 3360 pedig 45 éven felüli volt. Az áprilisban érkezettek közül 18.876 már azelőtt is volt az Egyesült Államokban, 73.991 személy maga fedezte az utiköltségeit, 19.684-nek rokonai, 491-nek idegenek. Áprilisban 697 személyt deportáltak, ezek közül 148-at trachoma miatt, 102-t pedig mint szerződött munkásokat küldtek vissza.

8000 DOLLÁROS TEHÉN. Halottunk már ezreket érő lovakról, drága vadászokról, de most Syracuseból egy 8000 dollár értékű tehén kimultáról értesülünk. Kimult a szegény Grace Payne II., amely a Holstein-Fries-családból vezethet le származását és földi pályafutása delejeje az volt, midőn megnyerte a világrekordot azzal, hogy egy heti jébéől 35.55 font vaját tudta közpülni. A megboldogult tudógyuladásban hunyt el Harvey A. Meyer tehénésztében. Egy síró kis borju-csecsemő maradt utána, melyet gazdája 2000 dollárért adott el a közelmúltban.

SZABADALMAKAT. Készítsd el bel- és külföldön s azok eladását és értékesítését közvetlenül. Herzog Zsigmond az Egyesült Államok szabadalmi hivatalában bejegyzett szabadalmi ügyvivő és a Budapesti kir. műegyetemen végzett okleveles mérnök. 116 NASSAU STREET, NEW YORK. Este és vasárnap 855 Second Ave.

Balogh Sándor MAGYAR ÉTTERME ÉS BOROZÓJA. 103 2nd Ave. New York (6-İK UTCZA SAROK.) Naponta zene. Borok házhoz küldetnek. Családok kedvenc találkozó helye. — Telephone: 4027 Orchard. Butorozott szobák urak részére kiadók.

WÁRADY LAJOS Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézése. PÉNZKÜLDÉS AZ Ó-HAZABA. Az összes hajóvonalak képviselője. HAZÁK VÉTELE ÉS ELADÁSA. magyar közjegyző 449 S. Broad St., Trenton, N. J.

John R. Pfarr 819 BROAD STREET, JOHNSTOWN, Pa. Szálloda, ahol igazai Molnár-féle borok és pálinkák kaphatók. Finom magyar kislal gálás. (márc. 1.)

Pallas Hotel 528 WASHINGTON AVE., JOHNSTOWN, Pa. A magyarság találkozóhelye Johnstownban. Különböző sörök, impertált borok magyban és kicsinyben jutányos áron kaphatók. BETTERMAN GUSZTAV. tulajdonos

A NAGYVILÁGBÓL.

ABDUL HAMID Fia fölkelést szervez a volt szultán érdekében.

Konstantinápolyból kábelzik, hogy a trónját vesztett Abdul Hamid érdekében ennek kedvenc fia, Sabah Eddin herceg fölkelést szervez. Uskupban 450 albániai felfegyverkezett és az ifju-törökök ottani klubhelyiségeit elhagyásztották.

Az uralkodópárt ezt a fölkelést nem veszi komolyan és azt hiszi, hogy néhány nap alatt véget vehet az egész forradalmi játéknak. Attól tartunk azonban, hogy az ifju-törökök nagyon is könnyen veszik a dolgot, mert Sabah Eddin herceg a vallás nevében fanatizálja a törököket, akik, ha a próféta tanait látják veszelvetyelve, mindenre képesek. Amig Abdul Hamid él, Törökország tűzöközdi hegyhez hasonlít, mely minden pillanatban elboríthatja az országot pusztító lavájával.

BORZALMAS SZÁMOK. A legutóbbi örmény-mohamedán zavargások halottainak és sebesülteinek számát közlik Konstantinápolyból. A mohamedánok vesztesége 1921 halott és 533 sebesült, az örményeké 1455 halott és 382 sebesült. Irányadó körökben azt hiszik, hogy ezen számok csak azért tétettek közzé, hogy a féltékenység a legutóbbi keresztényellenes zavargásokot az örményekre hárítsák. Az „American Mission Board“ képviselője, W. W. Pect az Egyesült Államokban és Angliában összegyűlt segélypénzeket a zavarok színhelyének felfedezésére. Legutóbb Seminor szigetén Wolff és Cornell nevű kereskedőket rabolták ki s aztán áldozatuk testét számos darabra vágva a város egy tágas térségén szét-szórtaák. A bűnbanda vakmerősége oly nagy, hogy közülök 50-en Jikiro vezetésé alatt éjjel megtámadták Siasi város rendőrállomását és a kapitány 22 emberével csak nagynehézen tudta a rablókat az éj sötétjében visszaverni.

ABDUL HAMID MILLIÓI. A trónjától megfosztott Abdul Hamid milliói felett összekulönböztek Schefek pása, az alkotmányos hadsereg parancsnoka és az új kabinet. A pása a katonai költségek fedezésére kívánja a 8.000.000 dollárt fordítani, míg a kabinet a készpénzen kívül a gyorsan értékesíthető értékpapírokat is az állam számára akarja lefoglalni. A pása követelésével előnyben van, mert a volt szultán milliói még jelenleg a katonai kincstár őrzete alatt állnak.

Konstantinápolyból egy orvosi csapat indítottatott utnak teljes egészségügyi felszereléssel Adenába. Djived bej az ahenai vilájet kormányzója vizsgálatot rendelt el azon fanatikus mohamedánok ellen, kik a keresztény örmény megszárlást szították és szervezték. Az összes házakat sorba kutatják a rablott dolgok előkerítésé végett, hogy azokat tulajdonosaiknak visszaadhassák.

A PUSZTÁBA MENEKÜLTEK. Beirutból borzalmas képét adják a Marash környéki embermészárlásnak. 16 mérföldnyit távolságban az összes falvak fel vannak dúlva, kirabolva, a házak lerombolva. A lakosok lölyve az utczákon temetetlenül fekszenek.

Bartók László NEW YORKBAN, A MÁSODIK AVE., 184. SZÁMA ALATT MAGYAR VENDÉGLŐT nyitott, ahol a nap bármely órájában HAZAI módon elkészített kitünő magyar ételek kaphatók. AKI OTTHON AKARJA MAGÁT ÉREZNI ÉS ZAMATOS M A G Y A R ÉTELEKET AKAR ELVEZNI, KERESSE FEL BARTOK magánvendéglőjét.

Egyetlen túlélők az öreg asszonyok és a 10 éven aluli gyermekek, a fiatal nőket, leányokat elhurcolták, a férfiakat agyonverték. Több, mint 14.000 ember ruhátlanul, az éhség által gyötörtlen kétségbeesve várja a gyors segítséget.

CASTRO FIZESSEN. Cipriano Castro, a venezuelai köztársaság volt elnökét az ottani törvénytörvényes Joaquin Crespo asszony panaszára arra ítélte, hogy fizesse meg a 6 évi bért és az összes okozott károkat a Miraflores palota jogtalan és önkényes használatáért a tulajdonosnőknek. Crespo asszony egy volt venezuelai elnök özvegye.

KORONÁS FÖK TALÁLKOZÁSA. A német császári pár, mint Brindizből jelentik, a „Hohenzollern“ hajón odaérkezett. A hajónak a kikötőbe vontatása után körülbelül egy óra múlva, megérkezett a kikötőbe az olasz királyi pár is Tittoni külügyminiszter kíséretében. Victor Emánuel nevelő rögjön a német császári hajóra ment a császári pár üdvözlésére. Érdekes, hogy Anglia a fejedelmek találkozásán való tisztelgésre kikötényelte az „Albatross“ nevű hadihajóját. Beavatottak ebben azon szívclyes jó viszony megerősítését látják, mely az angol király és Victor Emánuel között a nemrég lefolyt találkozás alkalmával megújított. A „Hohenzollern“-t a kikötőbe való befutásakor kis baleset is érte, — nekiment az olasz „Nembo“ ágyúszáznak s ez utóbbi súlyosan megsérült. Vilmos császár nevelő 11 óra körül villásreggelire az olasz király hajójára ment, delután pedig ők adtak teát a Hohenzollern, hol vendégül látták az olasz királyi párt és kíséretét.

INGYEN! Az Egyesült Államok és Canada legújabb teljes térképe, érdekes és hasznos Utmutató-val, az amerikai magyarság részére, Nemeth János bankár, v. cs. és kir. konzuli ügyvivő kiadásában most jelent meg és minden honfitársnak INGYEN küldi meg, ha postaköltségre 2 centes bélyeget küld be e címre: JOHN NÉMETH, banker, 157 Washington St., NEW YORK.

KAIL G. ÁRPÁD BANK ÉS HAJÓJEGYZLETE — Alapított 1890-ben. — Közjegyzői iroda egy hazai, mint amerikai ügyek elintézésére. Pénzküldés az ó-hazába hetenkint kétszer, a legpontosabban és legolcsóbban. UNIONTOWN, PA. W. MAIN STREET.

Magyar fogorvos Foghuzás fájdalom nélkül. Biztos és jó kezelése. DR. FRANK KERN 233 EAST, 10 UTCZA, NEW YORK. — Az első és második Ave. közt. — RENDEL: Reggeli 10-től esti 8-ig. VASÁRNAP: Reggeli 10-től délutáni 1-ig.

A LEGMEGBIZHATÓBB PÉNZKÜLDŐ BANKAR HAJÓ ÉS VASÚTJEGY IRODA KISS EMIL 104 SECOND AVE NEW YORK

TRENTONI GOZFURDO TÖRÖK ÉS OROSZ FÜRDŐK 132 NORTH WARREN STREET, TRENTON, N. J. Jegyek Tóth Béla urnál is kaphatók: 517 S. BROAD STREET.

Bartók László NEW YORKBAN, A MÁSODIK AVE., 184. SZÁMA ALATT MAGYAR VENDÉGLŐT nyitott, ahol a nap bármely órájában HAZAI módon elkészített kitünő magyar ételek kaphatók. AKI OTTHON AKARJA MAGÁT ÉREZNI ÉS ZAMATOS M A G Y A R ÉTELEKET AKAR ELVEZNI, KERESSE FEL BARTOK magánvendéglőjét.

BUD... meg... és sok... férfi... károsul... reskedő... orránál... dozatát... Löwi... egyik... csabai... 1908... val, ho... szenet... üzletről... huszeze... hiszéke... litani k... levelek... gyon h... dőkben... vágott... felállít... czéket... Mind... meg a... pörölte... ger kö... korona... ban má... leket k... dést kö... czéggel... szegét... aztán s... sokkal... uradalo... dig na... különb... meg ve... Szorg... tette a... zök es... gyorsan... küt... már a... ruházta... véreire... Ács J... léwing... teyven... litott... pontját... BUD... galmaz... Magyar... sán ag... öreg ur... tikus h... egy ide... selt el... ban új... urat: t... keserít... nek... aki hu... legény... nem t... próbál... szat se... te az ö... ró Ko... tálytan... teri ta... sággal... ték... mert c... ápolás... gyul... régi ót... teg lát... állapot... délelét... Reggel... Petrac... már ne... ben ül... melyne... furta a... a házb... séget... unt le... hogy a... ság tó... a csal... a holt... kus h... vétel h... BUT... számu... addig... monda... este m...

## Hazai dolgok.

### Erdőpanama.

BUDAPEST. A budapesti rendőrség minap letartóztatott egy nagytulajdonos szőlőművelőt, aki földbirtokosnak meggyerekeskedőnek adta ki magát és sok ezer korona erejéig megkárostitott külföldi embereket is. A ravasz férfi Löwinger Samu és a leginkább károsult: Maród József bécsi nagykereskedő, akit hosszú ideig sikerült az orránál fogva vezetnie néhány más áldozatával együtt.

Löwinger társaságát alakított egyik rokona, Reisz Hermann békeszábai kereskedő segítségével s még 1908. elején szerződést kötött Maródi-val, hogy neki háromszáz vagyon faszemet liferál. Több száz ezer koronát üzletről volt szó s nem esett nehezére huszezer koronát előlegül kiesalni a hiszékeny bécsi úrtól. Májusban szállítani kellett volna a szemet, de csak leveleket firkált Löwinger, hogy nagyon havazik, esik, nem lehet az erdőben dolgozni. Később még zsebre vágott néhány ezrest azzal, hogy már felállította Máramarosban a kemencéket s javában folyik az égetés.

Mindebből egy árva szó se felelt meg a valóságnak. Végre Maródi bepirult a tőzsebitőrágnál és Löwinger kötelezte magát harminczkétezer korona megtérítésére. Fizetni azonban máig se fizetett, ellenben más baleket keresett. A többi közt szerződést kötött a Kronberger Mór és fia céggel talpfaszállításra s újabb összeget esalt ki. Könnyen esniált aztán szerződéseket nagyobb birtokokkal erdőirtásra, így a szaplonczai uradalommal is, s a szerződéseket pedig nagyvállalkozóknak felmutatva, különböző szállításokban állapodott meg velük.

Szorgalmas méhike módjára gyűjtötte az idegen pénzt, aztán bejelentette a fizetéképtelenséget. A hitelezők esdőt kértek ellene és Löwinger gyorsan letette a vagyontalansági esküt. Könnyen tehetette, mert akkor már a vagyonát, jobb szerződésért, átírták Kálmán és Izidor nevű testvéreire. Maródi József megbízta dr. Ács Jenő budapesti ügyvédet, hogy Löwinger ellen büntvádi feljelentést tegyen s Ács hosszú bünlajstromot állított össze, amelynek valamennyi pontját be is igazolta.

### Öngyilkos táblabíró.

BUDAPEST. Szabó János nyugalmazott királyi ítélőtáblai bíró a Magyar-utca 9. szám alatt levő lakásán agyonlőtte magát. A hetvenéves öreg ur régóta betegeskedik s asztmikus bántalmak gyötörték, amelyeket egy ideig nagy lelki nyugalommal viselt el. Néhány héttel ezelőtt azonban új betegség támadta meg az öreg urat: tüdőbajttal kezdett el szenvedni. „Most már vége mindennek, — mondta Petracz Jánosnak, aki huszonhat év óta vezette az agglégény háztartását. — A doktorok nem tudnak rajtam segíteni, magam próbálok meg.” A gazdasszony roszat sejtett s ezért titokban értesítette az öreg ur rokonait, akik közül báró Korányi Frigyes miniszteri osztálytanácsos és Kollár Lajos miniszteri tanácsos övegye nagy gyöngédséggel jártak el a beteggel s rábeszéltek, hogy vonuljon szanatóriumba, mert csak ott részesülhet tökéletes ápolásban. Biztatták, hogy meggyógyul, csak nyugodjék bele, hogy a régi otthonát egy időre elhagyja. A beteg látszólag nem ellenkezett s abban állapodtak meg, hogy mult hétfőn délelőtt megtörténik az elszállítás. Reggel nyolcz óra tájban, amikor Petracz Jánosné benyitott a szobába, már nem élt az öreg ur. A karosszékben ült, jobbkezeében a revolverrel, a melynek golyója a jobb halántékot furta át. A gazdasszony fellármázta a házbelleket s értesítették a rendőrséget. Megállapították, hogy az életunt levelet nem hagyott hátra. Mint-hogy azonban kétségtelenül öngyilkosság történt, elállították a boncolástól s a család kérésére a lakásban hagyták a holttestet. Dr. Szabó János tragikus halála széles körben ószinte részvétet keltett.

### Házbojkott macskazenél.

BUDAPEST. A Nefeletjs-utca 55. számú ház lakói elhatározták, hogy addig, míg a ház tulajdonosnője a felmondásokat vissza nem vonja, minden este macskazenét rendeznek neki. A

ház övegy Hegyi Adolfné s a gondnoka dr. Verebélyi. A házat Hegyiné heti lakásokká akarja átalakítani s ezért az összes lakóknak felmondatot dr. Verebélyivel. A lakók nem fogadták el a felmondást s kimondották a házra a bojkottot. Minap este kezdődött a macskazene, másnap pedig folytatták a lakók a tüntetést. Az egész házat kivilágították s az udvaron körülbelül ötszáz fonyi tömeg gyűlt össze, nagybárá munkások. A gyűlésen hevesen kikeltek a házberuzsora ellen, majd a gyűlés végeztével kétszázán elindultak, hogy a házasszony lakása előtt folytassák a tüntetést. Övegy Hegyi Adolfné a Városligeti fasor 25. számú házában lakik. Ez a ház is az övé. A munkástömeg a ház elé érve, heves abcngkiáltással köszöntötte Hegyiné kivilágított ablakait, majd egyik munkás beszédet mondott, melyben nem a leg-hízelgőbb szavakban nyilatkozott Hegyinéről. A beszéd után elkezdődött a macskazene s vagy félóraig tartott az irtózatos hangzavar. A háziaszszony természetesen nagyon megijedt, rögtön lehúzták az ablakok vasredőit és elzárták a ház kapuit. A tömeg nem tett kárt a házban, azt azonban megígérte, hogy másnap is lemegegy kis macskazenét.

### Megfajított esecsemő.

ARAD. Bokszeg községben a temető árkában egy esecsemőhulltetet találtak, melynek a nyakán köfél volt. Megállapították, hogy a esecsemőt megfajították. Az ügyesség megindította a nyomozást.

### Rabló az ágy alatt.

DEBRECZEN. Aponezy László téglási református lelkész lakásába észrevétlenül belopódzott Csokor József vinczellér s a lelkész hálószobájában elbújt az ágy alatt. Estefelé a cseléd bement a szobába, hogy megvesse az ágyat. Egyszerre csak elfojtott köhögést hall az ágy alól. Miután a köhögés ismétlődött, a leány kiszaladt a szobából és behívta a gazdáját. Aponezy revolverrel felfegyverkezve bement a hálószobába, s az ágy alá nézve látta, hogy ott ember húzódik meg. Felővessel fenyegette, ha azonnal elő nem buvik. A rabló végre kimászott az ágy alól s ekkor ismert rá a lelkész. Csokort átadták a esendőrségnek.

### Kigyómarás.

DÉVA. A Déva mellett elterülő Várhegyen ez idén szokatlan nagy mértékben jelentek meg mérgező vipérák. Muntján Sándor, tizenhárom éves iskolásfiú a Várhegyen sétált, midőn hirtelen előngrott egy vipera és a lábába harapott. A harapás mélyen behatolt a husba és feltétlenül halálos lett volna, de a fiuvál sétáló társa, egy szintén tizenhárom éves fiú, azt olvasta egy könyvből, ha a viperamarást nyomban kiszívják, úgy a sérült megmenthető. Ezt az eljárást követte iskolatársával szemben, utána nyomban kórházba szállították a fiút, ahol sikerült megmenteni.

### Gyilkos fiú.

GYŐR. Megrendítő szerencsétlenség történt Nagymóriczidán egy gyermekcsínyből. Turfa János és Ösze Márton együtt játszottak a fűteren. Közben Ösze kihozta a lakásukról az apja flóbertpuskáját s azzal lövöldözni kezdett a verebekre. A két fiúnak nagy élvezetet nyújtott a vadászat, amely azonban Turfának alighanem az életébe fog kerülni. Ugyanis a szerencsétlen véletlen folytán Ösze egyszer csak célt tévesztett és Turfának fejébe frúródott a golyó. A fiú nyomban összerogyott s a szerencsétlenség hírére csakhamar összefutott az egész falu népe. Esméletlen állapotban szállították be a szerencsétlent Győrbe, hol most a kórházban élet és halál közt lebeg. Felgyógyuláshoz kevés reményt fűznek az orvosok.

### A szökött katona bünei.

GYŐR. Minap délután a gönyői esendőrségnél két rongyos ember jelentkezett; az éhség kergette őket az önként való jelentkezésre. Mind a kettő katonaszökevény a 32-ik ezredtől. Még április közepén engedelmet kértek a szakasparancsnoktól, hogy a városba kimenjenek. Ott aztán elmulatoztak a takarodón tul és miután a büntetéstől való félelmükben nem mertek visszamenni a laktanyába, elhatározták, hogy megszöknek. Markó József az egyik, Fiala Ferenc az másik szökevény neve. Markónak ez a

katonaságnál elkövetett első büntetése, de Fiala Ferencet sok más bűn is terheli. Már harminczkilenc éves és még mindig katona. Fékezhetlen természetű sok bajba sodorta; megölt a szakaszvezetőjét és hivatalos pénzeket is sokasztott. Várfozságra ítélték, ahonnan azonban megszökött Szerbiába, ahol évekig élt teljes biztonságban, míg a szerb konfliktus ki nem tört. Mintegy harmincz katonaszökevény volt ekkor Szerbiában és a mikor a szerb önkénteseket toborozták, közülök sokan beállottak a szerb hadseregbe, Fiala azonban kijelentette, hogy a magyarok ellen nem fog fegyvert. Átment Dalmáciába, ott jelentkezett s ezután mint szökevényt Bécsbe kísérték vissza. Megbüntették és további szolgálatra kötelezték. Mostani, Markó Ferenczel történt szökése után is sok viszontagság és nélkülözés közt bujdosott hetekig és csak akkor jelentkezett a társával együtt a gönyői esendőrségnél, amikor már az éhség kényszerítette őket. A két szökött katonát erős fedezet mellett Bécsbe kísérték ezredükhöz.

### Összeülközött gőzöskök.

KOMÁROM. A Szondy nevű vontatógőzös öt természetű megrakott uszályt vontatott Komárom felé. Éjjel egy óra tájban a Dumagőzhajózási Társaságnak Budapest felől jövő Tegethoff nevű hajója Páth pusztánál utolérte a Szondy és ennek negyedik uszályával összeülközött. Az összeülközés oly erős volt, hogy az uszály felborult és elsüllyedt. Az uszályon levő emberek még idejekorán a Dunába ugrottak, honnét a többi uszály emberei kimentették őket. Csak Gál kormányosnak öt éves kis fiát, aki a kabinban aludt, temette maga alá az uszály. A Tegethoff kereké is erősen megrongálódott, úgy hogy a hajó csak négyórai késéssel érkezett Komáromba.

### Tűz az erdőben.

MAGURA. Szilágy megye. A hegyes erdőségeiben tűz támadt. A tűz óriási kiterjedést nyert, az egész környéken a falvakban zúgtak a harangok s a esendőrség kényszerítette a lakosságot, hogy az oltásban segítkezzék. A kár igen jelentékeny. Oltás közben többen égési sebeket szenvedtek. Azt tartják, hogy gyújtogatás történt.

### Utalványokat hamisító írrok.

MAROSVÁSÁRHELY. A városi pénztárnál évek óta hamisított utalványokkal csalásokat követtek el. Meghamisították a polgármester nevét, pecsétjét, az indexet és a számfejtőkönyvet. Az ismeretlen tettes a mult hóban 1700 koronát vett fel hamis utalvány és nyugta alapján. Vargha főkapitány hetek óta nyomoz és megállapította, hogy az utalványokat gépirással a város házában gyártják s végül kiderítette, hogy a tettestárs után nyomoz, miután valószínű, hogy a csalást többen kövezték el. Cseh leartóztatása előtt jött haza Boszniából, ahol mint tartalékos szolgált. Most huszvétkor tartotta eljegyzését, három év óta áll a város szolgálatában, 25 éves. A hamisított utalványokkal és nyugtákkal felvett összeg körülbelül 9000 korona, de az összeg megállapítására a nyomozás még folyik.

A gyilkossággal vádolt aljárásbíró. MÁTÉSZÁLKA. Amint már jelentettük, néhány héttel ezelőtt meggyilkolták Bordás kéményseprőt. A szerencsétlen ember a halálos ágyán a haragosát, Sovány aljárásbírot nevezte meg gyilkosának. Minap Mátészalkán Morvai bíró elnökletével kiszállt a törvényszék, hogy mindazokat kihallgassa, akik tudnak az esetről. Mindinkább nyilvánvaló lesz, hogy egy harmadik ember, felhasználva a bíró és kéményseprő közt lefolyt in-czidenst, a kéményseprőt megölte. A törvényszék megidézte a gyilkossággal vádolt Sovány bírot is, ki állandóan ártatlanságát hangoztatja. A tanuk vallomásai Sovány bírot illetőleg nagyon ellentmondók.

### Hazament ölni.

NAGYVÁRAD. Gavriss Lázár feketői gazda nemrég Amerikába vándorolt, hol tudomására jutott, hogy távollétében ithon maradt felesége viszonyt folytat Haricska Tógyer, nagyváradi honvédbakkával, ki vásárnapiunkint az asszonyhoz szökött. Gavriss erre hazajött Pittsburgból. Éjjel ért a faluba, ahol a szerelmeket tetten érte, mire haragjában az asszonyt

## LEGOLGÓSABB ÉS LEGBIZTOSABB HAJÓJEGYVÁSÁRLÁSRA, PÉNZKÜLDÉSRE SCHWABACH és FIA KÉT MAGYAR BANKHÁZA

1225 FIRST AVENUE, NEW YORK 1431 FIRST AVENUE,  
a 66-ik utca sarkán. a 74-ik utca közelében.

## MONOPOL KÁVÉHÁZ

RÓTH PÉTER Mgr.

NEW YORK, 145 MASODIK AVENUE, A KILENCZEDIK UTCZA SARKÁN.

Kitűnő ételek és italok.

Kitűnő ételek és italok.

A MAGYAROKNAK KEDVENCZ TALÁLKOZÁSI HELYE.

SZOMBAT ÉS VASÁRNAP ESTE ELŐRANGU CZIGÁNYZENE.

## ELSŐ NEMZETI BANK, LEECHBURG, PA.

FIRST NATIONAL BANK

Összes tőke \$450.000.

Beszélnék magyarul.

IGAZGATÓTANÁCS: Alfred Hicks, James Small, Joshua Klingensmith, C. J. Nie-

man, J. R. Long, L. W. Hicks, Geo. W. Thomson. ÜGYVEZETŐ: Albert B. Windt.

A LEECHBURGI ELSŐ NEMZETI BANK egy az Egyesült Államok, mint Penzényi

vania állam bankfelügyelete és közvetlen ellenőrzése alá tartozik. AZ ÖN BETÉT

JE ezen bankban teljesen biztos és előleges felmondás nélkül bármikor kivetheti.

BETÉTJEIT EGY DOLLARTOL feljebb posta útján is küldheti és mi aonnal meg

küldjük önnek a betétkönyvecskét. PÉNZT KÜLDÜNK a világ bármely részébe a leg

jobb áron és a legrövidebb idő alatt.

AZ ÖSSZES HAJÓTÁRSASÁGOK hivatalosan kinevezett ügynökei lévén, hajójegye

ket nálunk a hajótársaságok ereleli árán vásárolhat. Kérjen bővebb felvilágosítást leve

lileg. CZIM:

## FIRST NATIONAL BANK, LEECHBURG, PA.

## KLEIN SIMON

MAGYAR SZABÓ ÉS KÉSZRUHA-ÜZLET

86 Avenue B, [Az 5-ik utca közelében.] New York.

A magyarok, ha egyetlen egyszer ellátogatnak ruhaüzletembe, meg fognak győződni

arról, hogy a nálam való vásárlás, vagy mérték szerint való megrendelés határozott

előnyökre van. Minden magyar, aki valaha a Houston streeten ruhát vásárolt,

ismer engem.

A NÁLAM KÉSZÍTETT RUHÁKAT UGY IZLÉS, MINŐSÉG,

MINT ÁR DOLGÁBAN NEM BIRJA UTÁNOZNI SENKI.

Aki Brooklynból, vagy a környékből jön s legalább öt dollárnyi árut vásárol, annak

viszafizetjük az utiköltségét.

revolverével halálosan megsebesítette.

Most tárgyalta ezt az ügyet a nagyváradai esküdtszék. A vádlott az elnök kérdésére kijelentette, hogy csak azt tette, ami minden embernek kötelessége. Az esküdtek felmentő verdiktjére a bíróság Gavriss szabadrábra helyezte.

### Vizbefut munkások.

NYERGESÜJFALU. Tizenkét ezementgyári munkás kis csónakon akart hazatérni a Duna másik partján levő Muzsia községbe. Ittasok voltak s a hat emberbe való kis csónak a Duna közepén felborult velük. Pintér János hajókormányos egy Molnár Pál nevű ember segítségével nyolczat megmentett közülök, négyen azonban a vízbe fulltak. Mind a négy munkás családos ember volt.

### Egy tanár öngyilkossága.

PAPA. A minap öngyilkosságot követett el Gonda Ferenc, az állami tanítóképző fiatal tanára. Szívenlőtte és felakasztotta magát. A városban nagy részvételt tárgyalják a tragikus esetet, mely egyszerűben egy szépen indult karriernek vetett véget. Gonda Ferenc völégény volt; mindenki boldog embernek tartotta. Az öngyilkosságát megelőző este még menyasszonya családijával vacsorázott. Jókedvű volt, amikor éjfélkor elváltak és néhány órával később már halálra szánta magát. Felment a tanítóképző második emeletén levő lakására, hurokot kötött a nyakára és egyben szívenlőtte magát. Meghalt. Az öngyilkosságot csak másnap délután vették észre. Jövendőbeli apósa feltűrette az ajtót. Már késő volt. Az asztalon négy levelet találtak. Az egyikben, melyet a menyasszonyának küldött, többek között ezeket írta az öngyilkos völégény: „Ne kutassatok az okot, hogy miért megyek a halálba. Ideges voltam; higgyétek el, megőrültem volna előbb-utóbb. Nyugodj meg: nem lettem volna méltó a kezedre.” A szerencsétlen fiatalembert most neveztek volna ki rendes tanárnak. Néhány hét választotta el az esküvőjétől és boldog volt, hogy szegény anyját, aki

Nagybeeskereken él, ezután gazdagban támogathatja majd. Azt hiszik, hogy súlyos ideggyógykezelésre kellene küldeni.

### Gyilkos szerelem.

PFCS. Sellyén két véres szerelmi tragédia zaklatta fel a falu nyugalmát. Szekeres Sándor cipészlegény szerelems volt Pavlucsik Lujza varróleányba, de roppant féltékenykedett rá. Minap aztán féktelen szerelemféltésében a leányt szíven szurta, s aztán föbelőtte magát. A másik szerelmi dráma áldozatai Horváth Matyi és Bálint Juli. A leányt nem akarták hozzáadni szülei a legényhez. Végső elkeseredésében erre Horváth Matyi csak egy megoldást látott, agyonlőtte a leányt s aztán öngyilkossá lett.

### Koalíciósi muri.

SAJÓSZENTPÉTER. Sajószentpéteren is élénk figyelemmel kísérik a nagypolitikát. A közvélemény részben koalíciósi, részben nem az. De mind a két párthoz tartozók a nagyvendéglőbe járnak el politizálni. És ez nagy baj. Mert spricczerek mellett lehet ugyan koalíciósi politikát csinálni, de bajos az európai, illetve a sajószentpéteri egyensúlyt fenntartani. A sajószentpéteri nagyvendéglőben jókedvű társaság borozgatott minap este. Az intelligenzia mulatott kedélyesen. A borozgatók közt voltak: Hebrony József és Gaál András országgyűlési képviselők, Sztolarik Ferenc járásbírósi jegyző, Elek Árpád földbirtokos és Rontó Árpád járási számvérvő. Borozgattak és politizáltak. Az urak egyményelike nem valami hízlegően nyilatkoztak a kormányról és a koalícióról. Különösen Rontó szidta Wekerlét és a minisztereket. Erre Hebrony képviselő indultosan felugrott és magából kikelve, szidalmazni kezdte a számvérvőt. Persze nagy kavardás keletkezett. Rontó most már nem a kormányt sértegette, de Hebronyt, aki erre felkapott az asztalról egy borostiveget és a számvérvő felé sújtott vele. A flaskó, szerencsére, célt tévesztett, csupán a vendéglő ablakát zúzta be. Rontó tudniillik lehajolt és így kipaklizta az

ütést, illetve a dobást. Hebrony képviselő ur azonban nem hagyta magát. Egyszerűen ráborította Rontóra az asztalt. Üvegestől, poharastól, szódavízestől, disznósajtostól és veseveléstől együtt. A tabló oly gyönyörű volt, hogy a társaság többi tagjait is elfogta a harci vágy. Egy-kettőre valamennyien beleavatkoztak a nyájaskodásba és a spricczerezéssel egybekötött körpolitizálásból a legnagyobb bajok származtak. Összeverekedett az egész intelligencia.

Persze, Sajószentpéteren most nagy várakozással tekintenek az intelligencia újabb összejövetelére. Hiába, harcosz időkét élünk s az általános fegyverkezés alól még Sajószentpéteren sem vonhatják ki magukat az emberek. Mert való igaz, hogy: van valami a levegőben.

**Baleset Petőháznál.**

SOPRON. Petőháznál egy építés alatt levő háznál Markó Lajos nevű fiatal legény, ki a habarékot hordta a kőműveseknek, az egyik állványról leest és különösen a ballábán súlyosabb természetű zúzódásokat szenvedett. A balesetért senkit sem terhel felelősség, azt saját vigyázatlanságáért idézte elő. A sebesültet első segélyben Holzer Miksa orvos részesítette; a felépülése legalább egy hónapot vesz igénybe.

**Tartalékos katonák éhezése.**

SZABADKA. Egy tiszt vezetése alatt négy százhatvan póttartalékos és tartalékos szállítottak Boszniából; valamennyien a budapesti 86. gyalogezredhez tartoznak és az annexió láz kitörése óta lenn senyvedtek a bosnyák tartományokban. A rezervisták — többnyire családok emberek — arról panaszkodnak, hogy hatvanórás utazás alatt egyszer kaptak enni és borzasztóan szenvedtek az éhségtől. Egy külvárosi kaszárnyába raktározták őket, de még ott sem adtak nekik enni és nem szerelték le vállukról a nehéz hadi szerelvényt. A katonák valóságos zendülésbe törtek ki, minap reggel betörték a katonai raktár kapuját és a raktárban leszerelték. Együtt panaszos sürgőnyt küldtek Budapestre az ezredparancsnoksághoz, a honnan a táviratot elintézés nélkül küldték vissza, mert nem szolgálati uton érkezett. A kaszárnyában inkvizitörins nyomozás folyik a feljelentők kiderítésére. Addig négy százhatvan embert visszatartanak. A brutális eljárás nagy felháborodást kelt.

**Egy veszedelmes gonosztevő üldözése.**

SZÉKESFEHÉRVÁR. Fejér vármegye esendőséggel együtt négy vármegye esendősége, körülbelül kétszáz ember van mozgósítva egy veszedelmes gonosztevő, többszörös rablójlikos kézzerekerítésre, aki több, mint egy hónap óta tartja rettegésben a Bakonyvidék lakóit. A hajza már megindult és a valószínűleg Fejér vármegye déli részén rejtőzködő bandita körül mind szűkebb lesz az a vasgyűrű, melyet a Budapest, Komárom, Székesfehérvár és Veszprémből elindult esendőrök alkotnak. A veszedelmes gonosztevő kézzerekerítésében részt vesznek a Dunántul városainak rendőrségei is. Nagypál Antal huszonhat éves, zentai illetőségű ember a keresett gonosztevő, aki különböző büncselekményekért már több ízben volt büntetve. Nagypál Antal a múlt év októberében Komáromban betörést követett el, de tettenérték és menekülnie kellett. Menekülés közben egy tüzérzászlós utját állta. Nagypál Antal revolvért rántott elő és a tüzérzászlóst hasba lötte. A támadt zűrzavarban sikerült megugrania. Ez év február 9-én Vácson a piacon egy rendőr megismerte és letartóztatta a veszedelmes embert. Február 14-én, amikor Vácra szállították, Komáromba akarták szállítani. Nagypál Antal utközben leugrott a robogó vonatról és daczára, hogy fején súlyosabb sérülést szenvedett, a fejmegyei Szár községbe vánszorogott, ahol egy vasuti őrház kutyánál vértő fejét megmosta és bekötözte. Innen a tarjánai erdőbe ment és Tolna község határában egy doronggal felfegyverkezve, a kocsin vásárra igyekvő mesterembereket támadta meg és rabolta ki. Az így szerzett pénzbeli revolvért vásárolt és Tatabánya község határában két egymást követő szombat este négy bányamunkást rabolt ki és tőlük 400 koronánál több pénzt vett el halálos fenyegetésekkel.

Múlt hónap 21-én Vértessomlyó község határában meggyilkolta és kirabolta Zipere Jakab kereskedőt, aki vásárra igyekezett. A bandita féltelmet nem ismerő bátorsággal követi el gaztetteit. A hatóságok remélik, hogy nem sokára kézzerekerül a Bakony-gonosztevő, aki valószínűleg a Bakony-nyal összefüggő tatabányai erdőségekben tartózkodik.

**Egy az erdő.**

SZOMBATHELY. Nagy erdőtüz pusztított a Rohonc és Leka között elterülő erdőben. Délután négy óráig négy száz hold erdő állott lángokban. Valóságos lángtenger volt a rohonci vidék, hol négy-öt méternyi magasságban égtek a hatalmas fatörzsek. Az erdőéges Leka határáig terjedt, hol herceg Esterházy Miklós nagy erdősege terül el, mely szintén tüzet fogott, itt azonban sikerült a tüzket gátolni. Az erdőfelügyelőség megállapította, hogy körülbelül 400 hold erdő esett a lángok martalékául. A kár mintegy félmillió korona. Az elhamvadt erdősege Geiszt Lajos és fia czég, Görz Károly, a rohonci urhérségek, Ohodász község és herceg Esterházy Miklós tulajdonát képezték.

**Halálos perpatvar.**

UNGVÁR. Lakárd helységben Mészáros Mihály és özvegy Szrinszky Ignáczné szomszédok örökös perpatvarban éltek egymással. A napokban ismét összevesztek, mire Mészáros végül boszúra szánta el magát. Megleste a mezőről hazatérő Szrinszkyt és vasvillájával nyelével egy ütőte fejbe, hogy az kétnapi kínhalás után a sérülésébe belehalt. Mészáros a bűnét beismerte.

**BUDAPEST REJTELMEI.**

**A bádogosseged mint kórorvos.**

Budapestről írják:

Néhány héttel ezelőtt három budapesti asszony jelent meg a rendőrségen s külön-külön — anélkül, hogy az egyik tudott volna a másikról — feljelentést tettek egy dr. Révai Manó nevű kórorvos ellen házasságcsúdelgés és csalás miatt. A rendőrségen napokig kutattak, hogy tulajdonképpen ki lehet az a dr. Révai Manó, de eredménytelenül. Végre a detektívek fáradságos nyomozása alapján megállapították a következőket: Az állítólagos dr. Révai Manó egy veszedelmes, rovvott multu szélhámos, aki házasságcsúdelgés és okmányhamisítás miatt már két ízben büntetve volt. Hét esztendővel ezelőtt, mint szigorló orvos, udvarolt egy újpesti vagonos háztulajdonos leányának. A háztulajdonos mindenütt büszkélkedett jövedél vejevel, aki igen ügyesen játszotta a szerepét. Egy alkalommal, amikor Révai élte, a menyasszonya a lugásban földögélt, a szomszéd házban egy fiatal ember szíven lötte magát. Minthogy a közelben nem volt orvos, Révait hívták az életunhoz. Révai, bár nem szívesen, de menyasszonya kérésére mégis átment s a vérző sebre hideg borogatást tétetett. Az öngyilkos után egy rendőr a kórházba szállította. Az ügyeletes orvos megkérdezte a rendőrt, hogy ki tetta a beteg sebére a vizesruhát.

— Dr. Révai orvos ur, J. B. kisasszonyi völegénye.

— Nohát, ha találkozik azzal az orvossal, mondja neki, hogy — számár.

A rendőr nem értette a dolgot, de ismerősinek elmondotta a kórházi orvos üzenetét. Révai jövedőbeli apósa meghallotta az esetet és elmondta Révainak, aki így mentegetődzött a menyasszonya előtt:

— Bizonyára egyik irigy kollega mondhatta azt. Az orvosok nagyon irigykednek egymásra, különösen ha megtudják, hogy valamelyik fiatal orvos jó családból nősül.

Az após megnyugodott a magyarázatban, de azt kívánta Révaitól, hogy kérjen elégtételt, vagy magyarázatot kollegájától.

— Oh, nem érdemes a dolgot kardéle vinni, legjobb, ha napirendre térünk az ilyen üres fecsegések felett.

A háztulajdonos önézetét azonban nagyon bántotta a dolog s elment a kórházba, ahol kérdőre vonta az orvost.

— Fantartom, amit mondtam, — szólt az orvos — mert ha valaki élet-

veszélyesen megsérül s egy orvos mindössze hideg borogatással akarja megmenteni az elvérzéstől, az nem érdemel más elnevezést, mint — számár.

A háztulajdonos nagyon haragudott s igyekezett az orvost meggyőzni arról, hogy az ő jövedőbeli veje igen kitünő ember s valószínűleg az új gyógy mód szerint akarta az öngyilkosnak az első segélyt nyújtani.

Magyarázta is nekem a vöm — szól a háziur — hogy az új gyógy mód szerint a hideg borogatással gázok fejlődnek a seb körül s ezek a gázok a golyót kihúzzák a sebből.

— No, hát, uram, most már visszavonom, amit előbb mondtam, mert az ön jövedőbeli veje nem számár, hanem szélhámos. Jó lesz, ha érdeklődik utána, mielőtt a kisasszony az oltár elé megy vele.

A háztulajdonos ezek után gyanakodni kezdett. Elment az egyetemre s kérdőzködött Révai Manó után. Ott azt a meglepő információt kapta, hogy Révai Manó tényleg be volt iratkozva mint orvostanhallgató, de hamisított érettségi bizonyítvány alapján, mert bádogosseged volt és csak négy elemi végzet. Révait akkor az egyetemről kizárták s a rendőrség letartóztatta. Az újpesti háziur kétségbeesésében sietett haza, Révaival azonban nem találkozott többet, mert a szélhámos megszökött. Münchenben folytatta ezután a szélhámoságait, de ott elfogták s két és fél évi fogházra ítélték. A veszedelmes ember ezután Erdélyben telepedett meg s hogy, hogy nem, megint csak hamisított okmányok alapján Offenbányán környékén kórorvosi álláshoz jutott s hat hónap óta több száz betegnél jelent meg, de mindenütt olyan gyógyszerrel ajánlott, amelyet nem kellett gyógyszerárban venni. Időközönként azonban felrándult a fővárosba s itt egyszerre három özvegyasszonynak is igért házasságot. A szerelmi vallomások közben természetesen különböző ürügyekkel nagyobb összegeket esalt ki menyasszonyaitól. Leggyakrabban műszerekre kért pénzt kölcsön s amikor észrevette, hogy az asszonyok bizalmatlanok iránta, elmaradt. A cserbenhagyott menyasszonyok egy ideig várták a völegényt s amikor láták, hogy hiába várják, feljelentették a rendőrségen. A nyomozás alapján a rendőrség megkereste a tordai esendőséget, amely Révai Manó „kórorvos urat“ letartóztatta. A szélhámos álortvist Budapestre hozták.

**A MAGYAR NÓTA.**

Ferencz József emlékkönyvébe.

Lapunk keddi számában röviden már megemlékeztünk a következő esetről:

Ha király ő felsége olvassa a Fremdenblattot, pedig úgy mondják, hogy olvassa, akkor bizonyosan megbötrütközött azon, amit minapi száma egy bizonyos bádeni esetről hozott. Hat év történt Bádenben: az egyik csapcsékben egy Kumló nevű számvédegi altiszt, aki az egészségügyi osztályhoz van beosztva, együtt mulatott több katonapajtásával. Magyar nótákat énekeltek, ami a bensülött civileknek nem volt inyükre. Odakiáltották a katonáknak:

— Itt nem lehet magyarul énekelni!

A katonák sehogysem értették, hogy miért nem lehet, hát csak tovább nótáztak. Bizon ebből szóváltás lett, s a bécsi lap annyit megenged, hogy a németek állítólag gyalázták eközben a katonákat. Aztán dulakodás támadt, ami azzal végződött, hogy az osztrák civilek kiszorították a katonákat a csapszékéből. Kumló elvesztett sapkájáért visszament. A civilek azt hitték, hogy verekedni akar megint, nekiestek, többször pofonütöttek, s újra a kapu elé tették. De már erre Kumló kirántotta széles kardját s egész erejével rásújt vele egy Mathias Stiegler nevű kocsisra. A német koponyája meghasadt, a szerencsétlen bevitték a kórházba, ahol a halállal vívódik. Kumló feljelentette a hadbírósnál.

Mindez pedig azért történt, mert azok a szegény katonáink magyarul mertek nótázni az idegenben. Vajjon mit szól király ő felsége az ő osztrákjai túrelmességéhez, ha olvassa ezt a keserves históriát az ő kedvencek lapjában?

**“AZ ARANYEMBER”**  
 JOKAI MÓR REMEK SZÍNŰVE KERÜL SZÍNRE  
**S. Bozóki Boriska**  
 JUTALOMJÁTEKAUL MÁJUS 16-AN ESTE 8 ÓRAKOR  
 a YORKVILLE CASINO disztermében  
 210 EAST 86-İK UTCA, A 2-İK és 3-İK AVENUEK KÖZT.  
 Előadás után táncz.

**Angol-Magyar Tanító és Iskolája**  
 Ez a neve annak a kitünő angol nyelvtannak, mely most jelent meg MASODIK BŐVÍTETT KIADÁSBAN ÉS DISZES VÁSZNKÖTÉSBEN. Ebből a könyvből nemcsak a leghevesebb angol kiejtést tanulhatni meg könnyen, hanem földrajzot, alkotmányt, mértant és sok más dolgot, amelyek az élet minden helyzetében szükségesek.  
**ötven leczkében**  
 minden magyar minden más tanító nélkül megtanul ebből a könyvből angolul és csak ebből a könyvből tanulja meg a helyes angolul. Ne legyen hát senki értéketlen könyvetek, hanem szerezzé meg mindenki az ANGOL-MAGYAR TANÍTÓ ÉS ISKOLAJA című könyvet, amelyet, hogy mindenki beszerezhesse, féláron, azaz EGY DOLLÁRÉRT küld meg bárkinek bárhol a szerző. A pénz előre beküldendő erre a címre:  
**ISIDOR BRAUN**  
 2554 EAST 43 STREET, CLEVELAND, Ohio.

**PÉNZKÜLDŐ, - PÉNZVÁLTÓ, - HAJÓ, - VASUTI JEGY ÉS KÖZJEGYZŐI IRODA.**  
 BÁRMELY ÜGYBEN FORDULJANAK BIZALOMMAL  
 - - - INGYEN TANÁCSÉRT HOZZÁM - - -  
**DEZSŐ HERZ, BANKÁR,**  
 76 AVE. A., az 5-ik és 6-ik utcák között NEW YORK.  
 Kérjen árjegyzéket. Magyar Könyvkereskedő.


**ABDUL HAMID.**

**Apróságok a volt szultán életéből.**

Vico Mantegazza, olasz hírlapíró, törökországi leveleiben igen sok jellemző apróságot mond el a szerencsétlen török szultán életéből. A török szultánjainak bizony örökös rettegésben telik el életük, mert soha sem tudhatják, mikor és honnan törnek rájuk gyilkosaik törrel vagy löfgyevel; a kalifák közül, akik Ozmán kardját csatolják fel oldalukra, kevesen halnak meg természetes halállal. Legtöbbször palotaforradalomnak esik áldozatul; a nép között még legbiztosabban érezhetik magukat, mert jól tudják, hogy a fanatizált tömeg az igazhívők parancsoló urát minden merényléttel szemben megvédelmezi. Abdul Hamidnak azonban nemcsak palotaforradalomtól kellett tartania, hanem merénylőktől is, amelyek pedig nem hárembeli intrikák révén szövédték.

„Abdul Hamid — írja Mantegazza — már régóta és bárhol is az általa szigorú fogságban tartott híveitől látta magát körülveve, és jól tudta, hogy éppen híveire iránt való kiméletlen bánásmódjával roppant sok ellenséget szerzett magának az egész birodalomban. Ezért volt tehát már trónralépése óta mindenkiel szemben olyan tulzottan bizalmatlan. Zaklatott lelkiállapotának legelső és legsajnálatramplóbb áldozata lett a derék Midhat pasa, akit mindenki „a török alkalmány atyja“ néven ismert, és a kinek segítségével nélkül Abdul Hamidból soha sem lett volna szultán. Az új padisah sehogyse tudta elviselni azt, hogy hatalmas birodalmában legyen egy ember, akinek ő hálával tartoznék; és ezenfelül örökösen az a gondolat rémitette, hogy Midhat pasa, aki Abdul Aziz szultánt megbuktatta, egykoron még neki is vermet áshat. Ez ok miatt az új török érdekemes vezérének Kis-Ázsia egy eldugott vidékére száműzte. Egy napon híre érkezett, hogy Midhat pasát meggyilkolták; a szultán, csakhogy meggyőződhesen arról, hogy csakugyan a reá nézve oly kényelmetlen ember esett áldozatul a gyilkos alatt, megparancsolta, hogy Midhat sírját ássák fel, és a holttest fejét szállítsák Konstantinápolyba. Beszélők, hogy Midhat fejét ládába csomagolva csakugyan felküldték volna a Yıldiz-koszka, és hogy a feltűnést elkerüljék, a küldemény szállítólevelében tartalomnyilvánítás gyanánt „egy japán műtárgy elefantcsontból“ megjegyzés szerepelt.

Ettől az időtől kezdve a legalaosnyabb osztályok fia csapatostul kerültek szédítő sebességgel a legmagasabb állami hivatalok élére. Még szinte gyermekifjakból egyik napról a másira tábornokok és magasrangú katonatisztek lettek, akiknek sikerült megnyerniök a szultán bizalmát; gyűlölködő és civődő eunuchok honmentő államférfiakul tolakodtak fel és zsarnokoskodtak a népen. A szultán kémekek vétette körül magát, és mindent tudni akart, amit róla beszéltek; gyanakvásában annyira ment, hogy csillag-kioszkjában, mint valami fellegrábnak, tökéletesen eltorlaszolta magát. Éjjel a palota parkjában a hírhedt albán származású tufekesik, ezek az óriástestű titkosrendőrök portyáztak polgári ruhában, de hosszú, bő köpönyegük alatt revolvért és jata-gémet rejtettek, s a gyanus alakokat irgalmatlanul elfogták és legott leölték vagy leszúrták.



**Nők és férfiak!**  
 Nekünk van a legnagyobb orvosi gyakorlatunk a magyarok között az Egyesült Államokban és Kanadában.  
 Sok év óta férfi és női betegségek gyógyításának szenteljük magunkat.  
 Kik alapos, lelkiismeretes gyógyulást keresnek, belső és külső bajokat, daganatokat (még a legbonyolultabbakat), vérzést, elgyengült férfit, impotenciát, ifjúkori bűnök és kihágások következményeit és mindennemű nemi betegséget.  
 Mi rövid idő alatt kezelünk mindennemű titkos, belső és külső bajokat, daganatokat (még a legbonyolultabbakat), vérzést, elgyengült férfit, impotenciát, ifjúkori bűnök és kihágások következményeit és mindennemű nemi betegséget.  
 Jelszavunk: a beteg alapos és lelkiismeretes kezelése, annak meglegedése.  
 Ha a bajt gyógyíthatatlannak találjuk, azt kezeletlen nem vállaljuk el és őszintén megmondjuk.  
 Gyógykezelésünk teljesen fájdalom nélküli és nem alkalmas senkit munkájában, érkelet győztesre érvéte.  
 Tankészert forduljon hozzánk: ez semmibe sem kerül: ha baja van, jöjjen azonban, ne halassza boldságra. Ha személyesen nem jöhet, írjon.  
 Fel vagyunk szerelve legújabb villanyozó készülékkel, Elettés-ágyazás gépezettel (mely a test keresztmívilitását tesz, lehetővé) és a jelenkori orvosi tudomány minden legújósatásához eszközökkel.  
 Vizeletvizelmést elvéltünk; mérgeket gyógy szereinkben nem alkalmazunk.  
 Mi New York Államban törvényileg be vagyunk jegyezve.  
**Dr. Landes,**  
**Dr. Rankin,**  
**Dr. Roger,**  
**Dr. Shattuck,**  
 orvosok a  
**Bécsi Orvosok Intézeté-**  
 BEN.  
 140 E. 22 STREET, NEW YORK CITY.  
 3-ik és Lexington Ave. között.  
 BEJELÉS: Reggel 9-től este 8-ig.  
 VASÁRNAP: Reggel 9-től d. n. 4-ig.

SEHONNAI KISASSZONY.

Amerikai regény.

Írta: A. C. GUNTER.

[Huszonkettedik folytatás.]

Ezzel Bessie otthagya a két férfit s kiment a szalonból.

— Akármily hig velejű és ostoba fiú is ez a Gussie, — mondta Grousemoor — mégis jobb Avonmerenél, mert ez hidegvérű, hitvány gazember.

— Ön ugyancsak szigorúan ítél róla. — jegyezte meg csodálkozva.

— Talán azért, mert a rangombeli — felelte Grousemoor — a rang pedig kötelez, ha egyébre nem, hát tisztességre. Avonmere pedig sárba tiporja ezimét és a nevét... Anyjának az olasz vére dolgozik benne... Volt egy bátyja, Tom, aki tökéletesen angol volt, a negyedik huszárezredben szolgált s tökéletesen gentleman keresve se lehetett volna találni.

— S miért nem Tom kapta a peer-seget? — kérdezte Phil.

— Mert Tom Willoughby meghalt! — felelte Grousemoor. — Valami ranchója volt Új-Mexicóban, körülbelül azon a tájékon, ahová én is menekült, mikor én feledékenységből nem fizettem ki azt a bizonyos váltót... Emlékszik még rá?... Nos hát, Willoughby kapitányt, fiatal feleségét és kis leányát lemészárolták az indusok.

— A leányát nem! — szólt hirtelen Phil.

— De a leányát is, különben hogy szállt volna ez a báróság Arthurra?... Mert ez a báróság leánygón is öröklő... Lásna, a boldogtalan Tom négy napig volt Avonmere lord, bár nem tudta. Amint hallottam, előbb ölték meg őt, mint a leányát, a szegény kis teremtés tehát angol hercegkisasszony volt, mikor az átkozott Apachák, vagy micsodák lemészárolták.

Erre Phil nem felelt, mert nagyon élmélyelt zürzavaros gondolatába.

— Mi baja, Everett, hogy úgy elmélázott? — kérdezte Grousemoor. — Talán csak nem az Atchison, Topeka és Santa-Fé vasút kötvényei estek?... Mert mind a kettőjüknek sok ilyen részvénye volt s a társulat az utolsó évben nagy válságban ment keresztül.

— Nem, nem bánt — felelte Everett elgondolkozva.

— Csak eszembe jutott, hogy megcsaltam egy holt ember bizalmát... — Mit mondott? — kérdezte Grousemoor meglehetősen.

— Hogy nem teljesítettem a kötelességemet.

— Talán segíthetek önön? — kérdezte Grousemoor részvétellel, mert a Phil hangjából megértette, hogy a dolog komoly.

— Most még nem — felelte Phil; — de bizonyos ön abban, hogy Avonmerenek Arthur a keresztneve?

— Minden esetre!

— Akkor pár nap múlva nagyon sokat segíthet rajtam.

— Bármikor tehetem, szívesen teszem — mondta Grousemoor s kezét fogván Everettel, ő is elment átöltözködni az ebédhez.

Phil, mihelyt egyedül maradt, szorongva kiáltott fel:

— Hát megölték volna az indusok a kis Flossie Willoughbyt is?... Nem!... soha... az lehetetlen!...

S az arcahoz kapva megtapogatta a sebhelyeket, miket az Apacha-indusok golyói ejtettek rajta...

A következő perczben pedig, teljesen meg akarván bizonyosodni a dologról, felszaladt a hűgő szobájába.

— Nem jöhetsz be, Phil, — szólt ki Bessie a zárt ajtón keresztül, — még nem öltöttem fel.

— Emlékszel-e arra a kis leányra, Bessie, akit anyám és te láttatok Lordsboroughban, mikor én lázasan fekvőttem a sebeimben?...

— Hogyne!... A kis Flossie Willoughby volt. Az apját és az anyját megölték az indusok, de a leányt te mentetted.

— De láttad-e igazán? — kérdezte Phil szorongva.

— Persze, hogy láttam, ötször-hatszor is bejött a vasúti kocsi, ahol te feküdtél, megcsókoltatott és „kedves mr. Péter“ nek szólított... ugy, hogy végre még féltékeny is lettem rá... De mi jutott eszedbe, hogy felőle kérdezősködöl?

— Semmi, Bessie, semmi!... Csak még azt mondd meg: ép és egészséges volt-e a kis Flossie, amikor láttad?

— Oly ép és egészséges, mint te vagy én, ebben a pillanatban.

— Köszönöm, Bessie — mondta Phil és lassan indult felfelé a szobájába.

— Én tehát megmentettem az Apacha-indusoktól s odaadtam annak a... Machiavellinek! — tűnődött magában, amint a lépcsőkön felment.

Odafent pedig elővett egy csomag levelet, melyet a napokban kapott, de még nem bontott fel; a csomagot ez a hivatalos levél kísérte:

Pullmann, Illinois, 1889. decz. 13.

Philip E. T. Everett, Esqu. Atchinson, Topeka & Santa-Fé Vasutigazgatóság Boston, Mass.

Tisztelt Uram!

Körülbelül három hónappal ezelőtt, midőn a vasúti megrongált 427. számú kocsi kijávitásához fogtunk, az egyik munkás a mellékelt lepecsételt csomagot találta a kocsi-ban.

Valószínű, hogy a csomag több esztendeig hevert ott, ahol ráakadtunk, mert tele volt porral s egészen a fűtő-csövek alá csuszott. Mint rendesen, ez a csomag is a talált tárgyak közé került, de én, mikor belajstromoztam, megláttam rajta az ön nevét s rövid uton sietek megküldeni. Kérem, szíveskedjék elismerni a csomag átvételét, ha csakugyan az ön tulajdona s fogadja tiszteletem kifejezését, amelylyel vagyok,

híve, George Langdon művezető.

Ezt a levelet, a csomaggal együtt, már vagy egy hete kapta Phil; de tudván, hogy a Tom Willoughby levelei vannak a csomagban — megismerte ugyanis anyjának kézírását a borítékban, — nem sokat törődött velük, mert eszébe se jutott, hogy még foglalkoznia is kell valaha ezzel a dologgal.

Most azonban gyorsan felbontotta a csomagot; a holt angol levelezése, megfakulva kissé az időtől és foltoosan a Phil vérével, előtte hevert az asztalon; — legnagyobb részüket Mrs. Willoughby írta Angliából s ezek tele voltak szerellemmel, házi ügyekkel, meg a kis Flossie dicséretével...

Phil könyves szemekkel tette félre ezeket a leveleket; más keresett ő a csomagban... s csakugyan, a Mrs. Willoughby levelei alatt, nagy borítékot talált, ezzel a felirattal:

„Végre deletem végrehajójának, ha látszólagos véletlen okozná halálomat.“

Ez Tom Willoughby írása volt s minden félreértés kikerülése végett a kapitány sajátkezűleg is aláírta a nevét... Phil habozás nélkül feltörte a zárt borítékot s a következő levelet találta benne:

Willoughby-tanya, Új-Mexicóban, 1881. febr. 21.

Híreket kaptam Angliából s azért írom e sorokat, mert érzem, hogy új veszedelem fenyeget.

Az unokabátyám meghalt Kairóban, Egyiptomban s most én vagyok praesumtiv örököse az avonmereni baronátusnak és a hozzátartozó jószágoknak.

Ha pedig én „véletlenül“ meghalnék, a veszedelem Flossie leányomat fenyegetné. Őt akarom tehát megvédelmezni e soraimmal s nem az a szándékom, hogy alább következő vádjaimmal bosszút álljak Arthur öcsémnek.

Azt a hitemet, hogy oly „véletlen szerencsétlenség“ öl meg, amelyben csak isten keze lesz látható, de amelyet voltaképpen az öcsém keze intézett, — a következő események érlelték meggyőződéssé bennem:

Először. — Midőn Ceylon-szigetén, Colombóban voltam helyőrségen az ezredemmel, egy hindu kigyóbtüvölő jött köznök s feltűzött szelidített kigyóval mulattatott bennünket. E kigyóval

közül néhánynak megengedte, hogy megharapják, — de volt egy, amelytől nagyon félt a testőg sem engedte közel férközni a séthéhez.

Mialatt előadásait tartotta, ez a csörgőkigyó megszökött s a hindu nem is bírta többé megfogni, valószínűleg azért, mert maga is félt tőle; ezek a csepürágók ugyanis rendesen kihúzzák a hullók mérgefogait, amelyekkel játszanak, mert máskülönbön épp úgy rettegnék tőlük, mint akárki más.

Két nappal aztán az ezred tisztikara kint ült a verandán, villásreggeli után, ugyanabban a kertben, ahol a csörgőkigyó megszökött. Arthur, aki akkor csak 19 éves volt és a keletindiai kormányzóságnál hivatalnokkodott, szintén köztünk ült.

Mielőtt közibünk jött, szivarozva sétálgatott a kertben, — de alig ült le, mindjárt a sportról kezdett beszélni s különösen arról, hogy mily nagyot tudhat ugrani az ember. Nem mesze a verandától, az egyik ösvényen keresztben, meglehetősen nagy fatörzs feküdt. Arthur azt állította, hogy közibünk senki se bírja átugrani azt a fatörzset, — pedig ez könnyű volt — s fogadást is ajánlott, mindenkinek egy fontot, ha átugorjuk. A fogadást természetesen mindnyájan azonnal elfogadtuk.

Ezután megállapítottuk az ugrás sorrendjét s ekkor Arthur azt ajánlotta, hogy — katonák lévén — rang szerint ugorjunk... tehát nekem kellett volna először ugranom.

Jót nevettem magamban, hogy ilyen könnyűszerrel nyerek az öcsémtől egy fontot s már neki is készültem a futásnak, mikor a szegény Majoriban, ezzel a kiáltással: — „Az ifjaké az elősőség!“ — elémbe vágott s nekiiramodva, átugrott a fatörzson... Még a levegőben volt, mikor rémülten felsikoltott s a földet érvén a fatörzs tulsó oldalán, még iszonyatosabban sikoltozott... Aztán visszatért a földre s összereszkadt.

Mindnyájan odaszaladtunk hozzá s irtózáva láttuk, hogy éppen a csörgőkigyóra ugrott, mely a fatörzs tulsó felén hevert — s a hulló megmarta. Majoriban egy óra múlva meghalt.

Szűzáró hitem, hogy Arthur szivarozás közben látta meg a kigyót s akkor jött az a pokoli gondolata, hogy fogad velünk s legelsőnek velem ugratja át a tuskót.

Másodszor. — Midőn Ceylonból áthelyeztek, Arthur oly hajóra váltott nekem jegyet, amelyet kolera-betegek megfertőztek. Mielőtt Penangba érkezünk, az utasok kétharmad részét és a legénység felét a tengerbe temették. Engem, szerencsémre, megkímélt a kolera, mert Bengáliában egyszer már átstem rajta.

Arthur, mint a kormányzóság hivatalnok, minden esetre tudta, hogy a hajó kolerával fertőzött.

Harmadszor. — A Sylvia yachton voltunk a calcuttai Hoogly-folyóban. Arthur este nyolcz órakor csónakon állt és visszament a partra; kilenc órakor kis hija volt, hogy a személyszállító gőzös belénk nem ütközött... Csak ekkor vettük észre, hogy a yachtnak jelzőlámpásai eltűntek... Valaki a vízbe dobta őket... Bizonyosan tudom, hogy még megvoltak és égtek, mialatt Arthur a yachton volt.

Negyedszer. — Shiltonban, amely kis vasúti állomás a london-északkeleti vonalon, a feleségemet vártam Arthurral. Egy csonka sinpárnák látványon álltunk egymás mellett s pár pillanatrai beszélgetés után Arthur elment — szívtart venni. Tíz másodpercz múlva a váltóór lélekszakadva rohant oda hozzám és félrelökött; öt másodpercz múlva a liverpooli expresszvonat megállás nélkül rohogott át ugyanazon a helyen, ahol álltam...

Az állomásfőnök czélzás nélkül csak csodálkozásból említette, hogy az öcsém otthagya állni azon a veszedelmes helyen, holott nagyon jól ismerte az állomást, mert néhány nap óta több óráig figyelte a vonatok járás-menését, s amint az állomásfőnök mondta: — „Tegnap is látta, hogy a liverpooli expresszvonat ugyanabban a perczben rohogott végig ugyanazon a sinen...“

Ez volt az első gyanum az öcsém ellen, s ettől fogva, óvatossá lévén, egyre jobban meggyőződtem arról, hogy az előbb említett esetekben is megfontolva tört az életmre. Bárminyre fáj is, vádolni azt, akit szeretünk, nem hallgathatom el ezt a gyanumot; nem pedig azért, mert ha engem valami „véletlen szerencsétlenség“ csakugyan elpusztít, akarom, hogy az, aki e sorokat olvassa, megvédelmezze a leányomat.

Közvetlen támadástól, — ismervén az öcsém óvatosságát és furfangját, — jól tudom, nincs mit félnem; de, ha csakugyan túlélem a mostani Avonmere lordot s én lépek az örökébe: a jó ég tudja, mily pokoli ármanynyal tör majd ellenem Arthur, aki most is, mikor csak keveset nyerhetne a halálommal, mindent elkövet, hogy elpusztíthasson.

Thomas Willoughby.

Phil Everett sokáig elgondolkozott azon, amit olvasott s mikor végre lement ebédelni, a kis Bessie csodálkozva nézett rá; úgy ragyogtak a szemei, ahogy kilenc év óta soha... És szavai még jobban meglepték Bessiet, bár az igaz, hogy meg is örült nekik.

— Azt gondolom, — szólt Phil könnyedén, — hogy nem ártana, ha kissé magam is eljárnék a társaságba. Talán elkísérhetnék ma este?... [Folytatása következik.]

MEGBIZHATÓ BANKÁROK.

E rovat alatt oly bankcégeket nevezünk meg, amelyekhez honfitársaink bátran fordulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétek czéljából.

NEW YORK ÁLLAM.

KNAUTH, NACHOD és KOHNE, 15 William street, New York. KISS EMIL, 104 Second Ave., New York. Tíz év óta fennáll.

NEMETH JANOS, 457 Washington street, New York.

ROSETT MORITZ, 197 Stanton Street, New York. Alapítástól 1879-ben. Pénzküldések és hajójegytársultás. Fiókírók: 145 Montgomery street, Jersey City, N. J., 447 State street, Perth Amboy N. J., 22 N. Main street, Wilkesbarre, Pa., 141 Federal street, Youngstown, O.

SCHWABACH MAGYAR BANKHAZA, 148-1 Avenue, a 74-ik utcáig közelében. Pénzküldéseket gyorsan és bíztonan eszközöl. Hajójegyeket minden vonalra árul. Kéjgyző okiratokat kiállít és hitelesített.

FALCK A. ES TÁRSA, 115 West 125, New York.

Az összes hajóvonalak hivatalos ügyésze, pénz legbiztosabban és leggyorsabban továbbít. Ingyenes jogtanácsot ad. Harmáncz év óta fennáll.

PENNSYLVANIA ÁLLAM.

B. HENDLER, successor to A. HENDLER SON & Co., Cassandra.

Pénzküldemények Magyarországra és Európára bármely részben olcsón, gyorsan és bíztonan. Hajójegyek az összes vonalakra 6-hozzá sehol olcsóbban nem kaphatók.

FIRST NATIONAL BANK, Első Nemzeti Bank, Minersville. Alapítóké \$500,000.00, tartalékai és szét nem osztott nyereséme \$75,000.00. Elnök Charles R. Kear, pénztáros Harry F. Potter.

KLEIN JAKAB, magyar bank- és váltóüzlete, 1340 Penn Avenue, Pittsburg. Megbízható pénzküldő és hajójegytársultás. Kiállít közjegyzői okiratokat és elvállalja haszányeknek elintézését.

FIÓKÜZLETEK: 207 Sixth Ave., HOMESTEAD, Pa. és North Duquesne Ave., DUKESNE, Pa. Mindegyik üzlet Klein Jakab személyes felügyelete alatt áll s így bármelyik főközléthez forduljon is a magyarság, mindennél pontosan és lelkiismeretesen fog kiszolgáltani.

KAIL G. ÁRPAD, Uniontown, Pa. Amerikai és hazai ügyek ellátása. Közjegyzői hitelesítés. Pontos pénzküldés.

FIRST NATIONAL BANK, Első Nemzeti Bank, Leechburg. Összes tőke \$450,000.00. Bankbetétek elvadás. Pénzküldő és hajójegytársa.

SCRANTON SAVINGS BANK, Scranton, 107-122 Wyoming Ave. Tőke 100,000 dollár. Főhízeleg 500,000 dollár. Északkelet-Pennsylvaniaiak és régiók takarékpénztára.

OHIO ÁLLAM.

PAPP MIKLÓS, 3929 Lorain Ave., Cleveland, O. Államilag engedélyezett hajójegytársultás és közjegyzői iroda. PERCEL LAJOS, 532-534 Pearl street, Cleveland.

WISCONSIN ÁLLAM.

MERCHANTS AND SAVINGS BANK, Kereskedelmi és Takarékbank, Kenosha. Wisconsin állam felügyelete alatt. H. B. Robinson elnök. Tőke \$25,000. Elad hajójegyeket minden vonalra. Pénzeket elküldi a világ bármely részébe. Takarékbetéteket elfogad.

NEW JERSEY ÁLLAM.

RIZSAK JANOS, 128 Second street, Passaic. Pénzküldés és hajójegyek. Bármilyen okiratokat elkészít.

JOSEPH MAJOR MYERS, Phillipsburg & Alpha. Pénzküldés, hajójegytársa és közjegyzői hivatal.

WARADY LAJOS, 449 S. Broad St., Trenton. Pénzküldő és hajójegytársa. Házak, telkek vétele és eladása.

HUNFALVY HUGÓ

Hites ügyvéd és jogtanácsos, — közjegyzői hivatal. — Iroda a főpostával szemben. 231 BROADWAY New York City.

Dr. Wm. Julian

FOGVAROS

186 S. BROAD STREET, TRENTON, N. J.

Található délieltől 9 órától este 8 óráig. Forduljon bizalommal dr. Julianhoz. Gondos fogműtétekről, étállást vállal. Interstate Phone: 1024.

Pres.: Joseph Soisson. Cashier: E. R. Fiero. THE YOUGH NATIONAL BANK of CONNELLSVILLE, Pa.

Ez a nemzeti bank minden betét után 4 százalékos haszt. A connelsvillai és környékbeli magyarság figyelmébe ajánljuk.

RIZSAK JÁNOS, KÖZJEGYZŐ



MAGYAR PÉNZKÜLDŐ és VÁLTOÍNTÉZETE 127-2-ik UTCA, PASSAIC, N. J. PÉNZT a legpontosabban és lehetőleg leggyorsabban küld az ó-hazába. Az összes hajótársulatok meghatalmazott képviselője. MINDENMÉLY közjegyzői okiratok szakszerűen kiállítanak és konzultatívul hitelesítetnek. Jogi, katonai és telekügyi ügyekben pontosan állnak el. REAM BIZOTT ÜGYEKBESEN pontosan és lelkiismeretesen járok el. AZ UTASOKAT SZEMÉLYESEN ELKISÉREM a hajóhoz. UTBAIGAZÍTÁST, felvilágosítást és tanácsot INGYEN adok.

FIÓKÜZLETEK:

ALPHA, N. J. FRANKLIN FURNACE, N. J. WHARTON, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

KNAUTH, NACHOD ÉS KÜHNE

PENZUTALVANYOK, HITELLEVELEK A VILÁG MINDEN RÉSZÉBE ÖRÖKSÉGEKET ÉS KÖVETELÉSEKET PONTOSAN BEHAJTANAK

15 WILLIAM STREET = = NEW YORK.

A MEGBIZATÁS.

Írta: Emile Bergerat.

— Uram, — szolt az idegen, kerek, kemény kalapját kezében tartva, s ott-honias bizalmasággal mosolygva rá a festőre, — uram, én bolondja vagyok az ön festményeinek, örültje, uram, örültje. Cheuque vagyok, Leonard Cheuque.

A művész már kétszer mulasztotta el a házbért s a kapusné árgus szemekkel leste, hogy mikor jön hát a megrendelő már egyszer, — feléledve hallgatta ezt a beszédet, mely soha sincs ellenére egy festőnek sem. Big-nacnak hívták, gascognei fiú volt s annak a tulzó impresszionista iskolának volt még tulzóbb követője, amely Edouard Manet tartja mesterének.

— Foglalkozik ön megrendelésekkel? — kérdezte az idegen s mintha azt kérdezte volna a szemével: „Nem néz engem bolondnak?”

— Igen, — felelt a festő, erre amaz leült. Bignac gépiesen zárta be az ajtót s visszatért, mintha azzal a szándékkal tenné, hogy ezt a megrendelőt nem hagyja menekülni. Az első s talán az utolsó.

Amaz így folytatta. — Elmegyek, elmegetek ezerötszáz frankig vásznankint.

— Vásznanokint?... Talán több kell?

— Tizenkettő kell. Egyforma nagyságu: egy méter magas, hatvan négy centi széles, nyomott bordúrral. A méreteket megvettem a városház termérről, a négy falon csupán ilyen nagyságu képekre lesz hely.

— Micsoda városház?

— Hogyan, micsoda? Hát az enyém, d'Eclanchy-sur-Breuse városháza. Itt születtem s negyvenöt évem itt vagyok, itt alapítottam meg szerencsémét és a városház maga is az enyém, mert mint polgármester, én építtettem azt a városon számára.

A festő nem mert többé fel sem nézni a palettájára. Tizenkettő ezerötszáz! — gondolta magában.

És a polgármester körülnézelődött a műteremben, nagy léptekkel sétálva. Hirtelen megállt és hozzá fordult. — Uram, ismer ön valami különbet, mint egy tiszt polgár?

— Nem, sem a földön, sem az égen, — szolt Bignac, aki egy kissé nyugtalanul nézte a megrendelőjét.

— Ezt a tiszt polgárt maga előtt látja, uram. Üdvözölheti. Ime, itt a teljes életrajza, fel fogom olvasni: „Született 1861 július 14-én; nyolczvankét évvel a Bastille bevétel után. Szülei a földmívelő-osztály tagjai. Anyja kegyes, apja szabadgondolkodó. Első nevelését a szülei házában nyerte. Elvégezte az eclanchy-i iskolát, a világi iskolát. Önszorgalommal készült tovább. A vendégléstől újságokat kapott. Szinte falta. Anyja elhunyt, atyja meghalt. Megsíratta őket. Párizsba utazott. Itt élt. Különböz-foglalkozáshoz kezdett. Végre a Mille Fleurs illatszergyár megbízottja lett. Többé nem is hagyta azt el. Főnöke szerette. Heves férfi; sorsjegyét vett; jó számot. Egy év szolgálatban. Az élet gyorsan elröpült, kissasszony, szolt ahhoz, aki madame Cheuque lón és a ki nem volt más, mint főnökének leánya, aki megesküdt, hogy hű marad. Udvarlója jött. Káplár. Megkérte. Visszaautasította. Ő kitartott. Főnöke meghalt. Szerelm győzött. Házasság.”

— És széles gesztussal foglalta össze az autobiográfiát:

— Ime, hat kép számára!

— Hat kép, — hebegett Bignac.

— Na, igen, a megrendelt első hat kép.

— A polgármesteri hivatalnak?

— Eclanchyba.

— Sur Breuse?

Az örült nevetési vágy és a kínos kötelességérzet küzdött a festőben. Mert mégis, 17—18.000 frank! Ez nem kinevetni való.

— Roppant érdekes, eredeti; új... ha mondom, — szolt a gascognei.

— És demokratikus, — jelentette ki Cheuque. De befejezem. Ime, egy tiszt polgár további életrajza.

A festő végighallgatta, hogy fedezte fel a „Cheuque Soap“ nevű világhírű pott rendjelet, lett polgármesterré s szappant, hogy szerzett vagyont, hogy szónokolt és épített világi iskolát, kavezetett deputációt a miniszterhez.

— S a befejezés? — kérdezte a festő, melegen megrázza a felolvasó kezét.

— A befejezés? Ah, fiatal ember, a befejezés a halál... Oh! Ugy gondolom. A szobor a siromon. A gránit-szobor, ezzel az aláírással: Vixit. Semmi más.

A festő nem is tudta kellő gunnyal nézni ezt a parvenüt, aki ilyen szabásu emléket akarja állítani életének.

— Nézze, — szolt az eclanchy-i polgármester — én nem számított magamat azokhoz, akiket eddig így megfestettek, egy Medici, egy IV. Henrik. Én a Franz Hals, a Van der Helst, meg a többi efélékre gondolok, akik megörökítették korukat: „A takácsok... „A mászéros“... „A korcsma“ stb. Itt nincs más, csak kis ember. És e halhatatlanok névtelenek.

— Óriás megjegyzés, — szolt a festő.

— Ez az én eszmém megvalósítása. Én nem akarom magamat megörökíteni. De azt akarom, hogy háromszáz év múlva élő Michelet, vagy egy Taine, vagy egy Balzac elzáródokjon a d'Eclanchy-i polgármesteri hivatalba, hogy ott tanulmányozhassa a XX-ik századot. Amsterdamban azt mondják: a Rembrandt szónegyekészítője. Eclanchyban ezt: A Bignac il-latszergyáros.

— Nincs semmi kifogásom ellene, — szolt a festő. — De ha önnek ez a célja, miért nem fordul egynesen az Instituthoz, annak a feladata, hogy a századokat őrizze.

— Nem, — mondta Cheuque, — a század még csak a kortársak kora. És mi együtt élünk. Szürke idők. Ön és én. Ön szürkén pingál. Az én életem szürke. Ön az én festőm. Öné a megbízásom.

A polgármester hangja sarkastikusan hatott.

— Leonard Cheuque... Cheuque, — ismételte — egy tiszt francia polgár, a XX-ik századból, minta-polgár, törvényt tisztel, minden törvényt, választó és választható, van szabadalma és adófizető, nyit életi, szabad, szabad, gazdag, gazdag, gazdag és polgár-mes-ter. És soha bünyge nem volt. Tisztelje ön Cheuque Leonardot. Adott ő egy szappant a népek, egy világi iskolát a városnak, egy palotát a művészetnek és egy Bignacot az utókornak. A Cheuque hamvved-rére ez legyen írva: Vixit... xit... xit!

A festő izzadtan, kiszáradt torokkal ébredt fel.

A kapusnöje állott előtte és ő három számlát tartott a kezében, görcösen szoritva.

— A pokolba, madame Clement, micsoda nyomás!! Azt mondta nekem, hogy még „szürkén festek“. Szürkén, én, ah, a disznó!

REGÉNY AZ ÉLETBŐL

Egy orosz karriér története.

Az élet — bármily közhelyszerűen hangozzék is ez — valóban a legerősebb tollu drámairól, akinek még az az előjoga is megvan, hogy nem fogják rá a munkájára a valóságünlenséget. Pedig élet öfelsege, a legridegebb drámairól, nagyon sokszor olyan tragédiákat követ el, amelyeket gyastra emberi mértékkel mérve tulzottnak, hi-hetetlennek, esetleg unalmasnak is találunk. Mint például ezt az alábbi történetet, amely egy igazi tragédia az orosz forradalom életéből, talán megrázóbb a Raszkolnikovnál és igaz-tóbb a Szanin lelki csatángolászai-nál is. A színhelye a történetnek Lodz, az orosz-lengyel pogromokról ismert nagyváros, a hóse pedig egy ember, aki egészen fiatalon lép a színtérre, husz esztendő korában. Bremel — így hívják az életnek ezt a le-pofozottját — egy gazdag lodzi vendéglős unokácsese volt, kedves, elegáns és költekező fiú; aki belopta magát mindenki szívébe és igen élénk szerepet játszott a városi szalonéletben. A fényes életmód persze sok pénzt kívánt és bár nagybátyja ellátta pénzzel Bremel, a fiatal ember folytonos pénzzavarokkal küzdött. Így érte az 1905-iki esztendő, a forradalmak éve, amely behajította őt a szocializmus karjaiba.

Nem, mintha valami tulságosan rajongott volna az eszmékért, hanem azért, mert akkor divat volt forradalmárnak lenni. És Bremelnek a divat mellett más céljai is voltak: gazdag és erős akart lenni. Beiratkozott hát a forradalmi pártba, rövidesen meg-tanulta a forradalom szótárát és kez-cerán dobálódzott a véres és kezgyet-len jelszavakkal.

Minden kis hirdetés TIZ szög — 25 cent. Minden további szó 2 cent. Kishirdetések előre fizetendők.

KIS HIRDETÉSEK

KISHIRDETÉSEKET elfogad a „Bevándorló“ minden úgynöke és a kiadóhivatal: 327 East 13 street, New York.

EGYHAZI ÉRTESETÉS. A new yorki 14-ik utca és 2-ik Avenue sarkán levő ref. egyház lelkesze HARSANYI LASZLÓ. Istenisztelet minden vasárnap d. e. 11 órakor. Lelekészek: 210—2-ik Avenue.

MAGYAR EV. REFORMATUS P. EGYHAZ New Brunswick, N. J. Templom: Easton Avenue és Hamilton Street sarkán. Isteniszteletek sorrendje: Vasárnap délelőtt 10 órakor és este 7 1/2 órakor. Lelekész: Tiszt. HAMBORSZKY N. B. PAL, magyar ev. ref. p. lelkész. 209 Nelson Street. Telephone: 450 M. 2.

A COLUMBUSI ÉS VIDÉKI MAGYAR REF. EGYHAZ A lelkipásztor ezime: Rev. ALEX. SZÉKELY, 1764 S. Washington Avenue. Isteniszteletek minden vasárnap délelőtt 10 órakor, délután 3 órakor, vasárnap iskolá délután 2 órakor.

The Friedman Print 215 BOWERY — NEW YORK. Elvállalja alapszabályok s mindenemü nyomtatványok elkészítését. — Kittiően felszerelt magyar nyomda. — Elv: Csinos kiállítás olcsó árak mellett.

ÜGYES EMBER, aki a new yorki magyarságot ismeri, valami képzettséggel bír, előnyös feltételek mellett alkalmazást nyer. Bővebbet a Bevándorló kiadóhivatalában, 327 East 13 street, New York.

MEGBIZHATÓ EMBER, ír és beszél magyarul, németül, románul, ért angolul is, minden írói munkában jártas, bármiemü foglal-kozásra ajánlkozik. Szives ajánlatok e címre küldendők: Gross Ignác, 405 East 92 street, New York.

LAKÁST KERES fűrdőszobahasználattal, gyermeknél-küli házaspárnál vagy özvegyasszony-nál egy előfelhaladt kora hivatalnok. Ajánlatok az ár megnevezésével így ezimzendők: K. M., Bevándorló, 327 East 13 street, New York.

MRS. BÉRESSY okleveles magyar szülésznő mindenféle női betegséghez ért. Szüleket a ház-nál is elfogad. Cím: Mrs. J. Béressy, 132 seventh street, corner Avenue A, New York.

A forradalmárok kezdtek komolyan venni, egyre nehezebb és bizalmasabb feladatokkal ruházták fel, végül rá-bízták a forradalmi párt „kiszájtási akcióját“. Hogy mit jelent ez az ak-ció, azt csak a szegény legyilkolt lodzi kereskedők tudták megmondani, ha beszélhetnének. Egy csoport fog-yeres forradalmár megjelent az előke-lő palotákban, gyárakban, bankokban és üzletekben. Előkön Bremel haladt. „Fel a kezekkel!“ kiáltotta a vakmerő forradalmár és cimborái már oda is irányították revolverüket az üzletben levők halántékának. Nem mert mozc-zanni senki sem és a forradalmi párt kasszájába csak úgy özönlöltek az aranyzacsok és bankjegycsomagok. Persze, ebből a pénzüzönből jutott Bremelnek is elég. Olyan izzó, zava-ros időkbem nem lehet ellenőrizni a pénzkezelést, pláne a rabolt pénzt...

A város retgett a vakmerő rablótól, aki boldog volt, elemében érezte magát, mert mindenre jutott neki a rabolt aranyakból. Az asszonyok imádták, a férfiak menekültek előle, amerre csak ment. És Bremel dask-lódott a jóbán, szórta a pénzt egy darabig. Csak addig, míg a ko-mány erősebb eszközökkel kezdett eljárni a forradalmárok ellen. Bremelnek, aki tulságosan exponált helyzetet töltött be, az élete vesélyben forgott. Hogy megmeneküljön a kivégzéstől — a rendőrséghez állott be kémnek. Besu-gására száz meg száz ember került a börtönökbe, a tizenkét puskacső elé, az akasztófa alá. Ismét Bremel tartja

KERESEM Breznay György barkal, gömör-megyei származása bátyámat, ki 26 évvel ezelőtt vándorolt Amerikába. Kérem a róla tudó honfitársakat, hogy bátyám hollétérol engem értesiteni sziveskedjenek. JOS. BREZ-NAY, Box 67, CHAMBERSVILLE, Pa.

325,000.00 ALLAMI BIZTOSITÉK Joseph Major Myers pénzüklös íródi Főháló: PHILLIPSBURG, N. J. Főháló: ALPHA, N. J. Az összes hajóvannak törvényes képviselője. Főháló az ó-hadon, a legbiztosabbban és legelőszobában szálltok. Zárókérdés hazai pe-terék ügyek, elszámolt, törvényes elszámolást. Egyedül közegező Phillipsburg és környékén. Istenisztelet minden úgynben in-gyenes felvilágosítás kapnak.

FORDITÁS. Ugy törvényes iratok, mint bizonyítvá-nyok és magánlevelek magyarul angolra, vagy németről angolra, avagy mindkét nyelvből magyarra való fordítása végett forduljon levélleg TÜRK JOZSEF 408 Caxton Building, Cleveland, O.

A NAP A magyar utazókra szenteltje, Magyarország legelőszobább és legelőszobább naplaja. Felső szerkesztője: Braun Sándor. Politikai munkatársai: Bródy Sándor, Lengyel Zoltán és dr. Kalmár Antal. A NAP a 48-as eszmeny legelőszobább katonája s a 67-es politika legelőszobább hírdőzője. A NAP nemcsak a legelőszobább lap, de a LEGELCSÖBB IS. Előfizetés Amerika területére egész évre \$5.— Félévre \$3.— Negyedévre \$1.25. Munkatársaságokot készséggel küld: A NAP kiadóhivatala: Budapest, VIII. ker., R5kK Seilárd-u. 9. sz.

Ha nem beszél angolul és ha akarna tudni, akkor küldje be a névét és pontos címét Mandel Ernőnek 6 majd felvilágosítást fog küldeni, hogyan lehet megtanulni három hónap alatt. — Tandji 2 dollár havonta. 61 AVENUE A, — NEW YORK, N. Y.

FELKEREM Fodor János szatmármegyei illetőségü vagon-gyáros urat, hogy engem hollétérol levél-bem értesiteni sziveskedjék. Özvegy Balla Bálintné, 138 Genessee street, Trenton, N. J.

RIZSAK JÁNOS passaicai pénzüklös budapesti íródiája VII., KIRALY-UTCA 103 szám alatt van. Iródavezető: RIZSAK MIHALY.

ÜZLET ELADÓ intelligens, ügyes embernek. Olesón kapható. Levélbölleg tudakozódjon ezen ezimben: 424 S. Chapin street, South Bend, Ind.

rettegésben Lodzot, most már a forradalmárokat, egykori elvtársait. De az élete még sem biztos, a forradalmárok halálra ítélték és a rendőrség — bár fontos szolgáltatásokat tett neki — még sem bízik benne.

Hogy nélkülözhetlenné legyen a rendőrség számára és bebizonyítsa hű-ségét, a legelőszobább határozza el ma-gát. Lodznak nem volt hóhéra már esztendő őta, ugy, hogy a kötel ál-tali halálra szoló ítéleteket agyonlő-vevéssel kell helyettesíteni. A hóhéri állásra — bár kivégzésenkint ötven rubel a díjazás — esztendőig nem akadt pályázó és ekkor Bremel elfog-lalja ezt a hivatalt. Vervörös kö-pnyben, fekete álarcczal nyugodtan és buzgón tölti be azótta az állását. Száz és száz embert, köztük igen sok régi barátját, küldte már a másvilá-gra. Egy izna se rándul az álarcz alatt, amíg rettenetes munkáját vég-zi, gyorsan és csendben dolgozik az egykori gavallér és rabló. Csak egy-szer, egyetlen egyszer borzadt össze: mikor a saját sógorát kellett kivége-zni, akit ő esábitott a forradalmárok közé. Az utolsó, legborzalmasabb percében a szerencsétlen ember a fe-kelete álarczon át is megismerte hóhé-rát... És a következő pillanatban már halott volt, hóhéra pedig kissé reszketve hagyta el a kivégzés helyét. Csak reszketett egy kissé, néhány percig csupán... Igazán, az élet ak-kor a legrettenetesebb, mikor kontár-kodik.

MAGYAR JOGVEDŐ EGYESÜLET betegsegélyző osztálytal. (HUNGARIAN PROTECTIVE SOCIETY) Pittsburg, Pa. — Alapított 1905-ben. — Igazgatósági gyűléseit tartja minden hónap-ban saját helyiségében: 433 Fourth Ave., Pittsburg, Pa.

Elnök: Öhegyi János, t. elnök Király J. József, alelnök Henyel Béla, pénztárnos Horváth János, titkár Szabó Miklós, ügy-zsek W. Clyde Grubbs, T. Chalm. Duff, ma-gyar ügyész és közjegyző Dobó István, or-vos dr. Király L. Béla, ellenőrök Kovács Ru-dolf, Stugner János. Igazgatók Pittsburg-ban Oostroluecky Mihály, Horváth János, Magyar András, Connelville és vidéken Kollészár István. Trawesky és vidéken Kránitz Kálmán. Flemingspark és Pittokban Kuruc Vendel. Bruceton és vidéken Kánya Gábor. McKeesRocksbam Henyel Béla és Szabó Miklós. McKeesportban Kánya Gusztáv. Traugerben Lengyel János. Ambridge-ben Szabó János. Irvinben Kopfázi József. Dunkirkben Simon József. New Brightonban Göröcs Kálmán és Kálász József. Duques-neban Gogolya András és Kálász József. Co-leysban (Castle Shanon) Báthory István. Leechburgban Soltész János. Preston, Bur-dinen és vidéken Géel Imre, Hadnagy Ádám. Priceadalen Krajnyák András. Coal Bluff. Shire Oakson Herspold István. Whitsetten Dudás György. Coal Center és vidéken Ke-tona Menyhért. Wickhavenben Szabó György. W. Leisenringen Elek András. Uniontownban Matulay Zoltán. Lyndorán Magottl Géza. Expediten Szunyogh Ferencz. Vintodaten Olesányi Lajos. Blackburton Sári Antal. Adelaiden Mihók György. Lei-senringen 3. Vízj János. Star Junctionban Köles István. Largen Bedő János. Connor-villen Gyurkovics József.

THE STAR BOOK BINDING CO., Alapvárosi üzlet: 153 East 4 street NEW YORK Elvállal minden e szakmába vágó munkát. — JUTANYOS ÁRAK. —

RANKINI I. M. MÜK. ÉS ÖNK. KÖR — Alakult 1907. január hó 8-án. — Gyűléseit tartja minden hó első vasárnapján. Elnök: Horváth János. Jegyző: Horváth Lajos. Pénztárnok: Bukurov Dusan. Pénzügy titkár: Burik András. Rendező: Sztránya Rezső.

A név — az ő tényleg konflikt ezt nem Ausztria ugyneve nem tet a német mig a benne, Ausztria különös érdek r gává Ausztria tését, h zik. Az a renez J olasz ki ben a tés, va Mert a József azt, am csiripel lehető kalmat, különös szacsato szághoz Ausz nincsen Magyar s mihel a duali Napole szövetk kai hul gát kit Az ő és enné azon, k kadhas rossz n demes dekébe gyan i triát

Szabadalmak

H. C. EVERT & CO. SZABADALMAK. ELŐRE. ha van valami jó találmányra vonatkozó eszméje, s ha ezáltal a legelőszobább, legelőszobább uton akar sok pénzt csinálni. Nem határoz semmit, hogy mi a hiva-tás, foglalkozása, mestersége vagy állása, ha egyszer megnylik ön előtt a tér, hogy eszméje megvalósítása révén vagyont szerezhessen. A mi módszerünk, hogy feltalálókna-k teljesen ingyen adunk szakértői véle-ményt és tanácsot, lehetőleg tessz szá-munkra, hogy megvalósítsák eszméiket, mielőtt a kezdethez szükséges pénzről kellene gondoskodniok. Előz hozzá egy egyszerű vázlat vagy kezdetleges minta s már nem kell az időt vesztegetni. Az elmúlt hét folyamán a következő szabadalmakat biztosítottuk ügyfeleink számára: J. W. Johnson, önműködő felzőköszülék, vasutak számára, \$30,000. Risney & Hamlin, fékgagantnyuk, \$21,000. Charles B. Rimmel, függönyrudak, \$12,000. Robert S. Dimond, regulatorok, \$12,000. Ernst Schmatto, gázkemenczék, \$16,000. William N. Hummer, ruganyos kézől és ingmélvédő, \$3000. Herman Lietz, kocskák, \$11,000. Hough & Weaver, fényzóró bányász-lámpákra, \$9000. Lépjén előtérbe valami jó eszmével az alábbi dolgokra vonatkozólag: Töltőgöthető sűrűlő kefe. Biztosító készülék bányák számára. Gyorsan működő francia csavar-kulcs. Önműködő telefonjelző. Egyesített szűrő és hűtő. És ezer más oly dolog, mely lehető-séget nyújt a meggazdagodásra. Akár készen van már szabadalmával, akár még csak elgondolják annak kivite-lén, vagy ha még hozzá sem kezdett, de hajajna befelgöng, legnagyobb szolgálatot fogja tenni önnek a — Feltalálók Vezérfonala — ez. könyv. melyet ingyen és bérmentve küldünk meg. Irjon ezért az ingyen könyvért még ma, hogy világosan és tisztán láthassa azt, amire szüksége van. HIVATALOS ÓRAK: Reggel 9 órától este 9-ig. H. C. EVERT & CO. 108 Smithfield St., Thaw Bldg., Pittsburg, Pa.